

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный экономический университет»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и
методической работе

В.Г. Шубаева

20 22 г.

АННОТАЦИИ РАБОЧИХ ПРОГРАММ ДИСЦИПЛИН

Направление подготовки/
Специальность

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность
(профиль) программы/
Специализация

**ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ В СФЕРЕ
ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ (НЕМЕЦКИЙ
ЯЗЫК)**

Уровень высшего
образования

БАКАЛАВРИАТ

Форма обучения

ОЧНАЯ

Год набора

2022

Санкт-Петербург
2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

Agile для личной эффективности	4
Автоматический (машинный) перевод (немецкий язык)	4
Безопасность жизнедеятельности	5
Введение в информационные технологии	9
Введение в переводоведение	10
Всемирное культурное наследие	11
Древние языки и культуры	13
Иностранный язык (практический курс второго иностранного языка)	14
Иностранный язык (практический курс немецкого языка)	15
Информационные технологии в лингвистике	17
Информационные технологии и средства работы с данными	19
История (история России, всеобщая история)	21
История лингвистических учений	24
История литературы Германии, Австрии, Швейцарии	26
История немецкого языка	29
Коммуникации лидерства	29
Корпусная лингвистика	30
Культурная антропология	31
Лексикология немецкого языка	32
Лидерство	34
Лингвокультурология	35
Лингвострановедение немецкоязычных стран (Германия, Австрия, Швейцария)	36
Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере	37
Основы профессиональной деятельности переводчика	38
Основы цифровой безопасности	39
Основы языкознания	41
Перевод деловой документации (немецкий язык)	43
Перевод протокольных текстов (немецкий язык)	43
Письменный перевод в сфере экономической коммуникации (немецкий язык)	44
Право	45
Практика немецкого языка в сфере экономики и финансов	46
Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	46
Практикум по культуре речевого общения немецкого языка	47
Практическая грамматика немецкого языка	47

Практический курс перевода второго иностранного языка	52
Предпринимательство в профессиональной сфере	56
Применение информационных систем 1С: ERP Управление предприятием	57
Проект: Проектная деятельность в сфере перевода и межкультурной коммуникации (немецкий язык)	58
Социолингвистика	59
Стартап-бизнес с нуля	60
Стилистика немецкого языка	61
Теоретическая грамматика немецкого языка	63
Устный перевод в сфере экономической коммуникации (немецкий язык)	64
Физическая культура и спорт	67
Физическая культура и спорт (элективные дисциплины)	70
Философия	77
Философия предпринимательства и технологии стартапа	78
Финансовая грамотность	80

Название дисциплины	Agile для личной эффективности
Кафедра	Кафедра экономики и управления в сфере услуг
Цель освоения дисциплины	Ознакомить с методологией Agile, научиться внедрять ее принципы в жизнь путем планирования в рамках коротких промежутков времени (спринтов).
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Методология Agile. Agile для личного планирования	Понятия личной эффективности, Agile. История возникновения методологии Agile. Манифест Agile, спринты.
Тема 2 Профессиональное выгорание	Эволюция мозга, стресс и выгорание. Таблица стрессогенности Холмса и Рэя. Стадии выгорания. PEAR цикл. Спринты, SMART цели. Определение целей на спринт.
Тема 3 Целеполагание и планирование	Инструменты целеполагания: колесо жизненного баланса, карта визуализации, квадрат Декарта, методы Питера Друкера, система GTD, матрица Эйзенхауэра, персональный канбан, диаграмма Ганта, pomodoro-таймер.
Тема 4 Эмоциональный интеллект	Понятие эмоционального интеллекта. IQ vs. EQ. Составляющие эмоционального интеллекта: умение осознавать свои эмоции, умение осознавать эмоции других, умение управлять своими эмоциями, умение управлять эмоциями других. Подавление эмоций. Классы эмоций. Эмоции и мотивация. Мифы эмоциональной компетентности. Методы осознаний эмоций других людей.
Тема 5 Рефлексия и восстановление	Рефлексия. Коучинговые практики. Практики восстановления.

Название дисциплины	Автоматический (машинный) перевод (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов общего представления о системах машинного перевода, об автоматических словарях систем машинного перевода и способах кодирования информации в них, ознакомление студентов с действующими современными системами машинного перевода, а также формирование профессиональных умений и навыков работы с ними.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Понятие "машинный (автоматический) перевод".	Лингвистические основы информационных технологий в переводе. Машинный и автоматизированный перевод. Основные термины и понятия машинного перевода. Актуальные проблемы машинного перевода и предлагаемые решения. Сфера применения машинного перевода.
Тема 2 Основные этапы истории машинного	Предпосылки становления машинного перевода. Основные этапы развития машинного перевода. Задачи и перспективы машинного перевода.

перевода.	
Тема 3 Системы понимания естественного языка.	Системы понимания естественного языка и машинный перевод. Связь искусственного интеллекта и машинного перевода. Понимание текста интеллектуальной системой.
Тема 4 Автоматическая лексикография. Ресурсы машинного перевода.	Автоматические переводные словари слов и оборотов. Глоссарии и терминологические базы. Память переводов.
Тема 5 Актуальные системы машинного перевода.	Рассмотрение современных систем машинного перевода и их особенностей. Автоматическое пред- и постредактирование и структура текстов. Контроль качества машинного перевода.
Тема 6 Практика машинного перевода.	Возможности работы с системой машинного перевода в практике переводчика. Создание проектов по техническому заданию. Создание и подключение терминологической базы и памяти переводов. Организация менеджмента проектов.

Название дисциплины	Безопасность жизнедеятельности
Кафедра	Кафедра безопасности населения и территорий от чрезвычайных ситуаций
Цель освоения дисциплины	Формирование профессиональной культуры безопасности, т.е. готовности и способности личности использовать в профессиональной деятельности приобретенную совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения безопасности, характера мышления и ценностных ориентаций, при которых вопросы безопасности рассматриваются в качестве приоритета.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Основные понятия, аксиомы и задачи дисциплины «Безопасность жизнедеятельности».	Основные понятия и определения. Жизнедеятельность и ее безопасность. Обмен веществом, энергией, информацией между человеком и средой его обитания; интенсивность этих обменных потоков. Триада «опасность – причины – ущерб». Источники опасностей и объекты их воздействия. Эволюция среды обитания и сохранение жизни; положительные и отрицательные аспекты научно-технического прогресса. Аксиомы «Безопасности жизнедеятельности» (БЖД). Цели и задачи БЖД, ее место в современном мире.
Тема 2 Классификация опасностей и их источников, причин и ущерба.	Классификация опасностей: по происхождению, по сфере действия, по времени проявления последствий, по локализации энергии и др. Классификация источников опасностей: по мощности, по времени действия, по положению в пространстве и др. Классификация причин: по природе, по отношению к объекту (субъекту) воздействия и др. Классификация ущерба: по масштабам, по сфере проявления и др.
Тема 3 Количественное описание	Риск как количественная характеристика опасности. Риск события, риск поражения, риск ущерба. Виды риска: индивидуальный и групповой, технический и социально-экономический, профессиональный и др. Методы

опасностей.	оценки риска. Статистика и восприятие риска; пути и опыт устранения несоответствия. Концепция приемлемого риска. Поле источника опасности и его описание. Условный (параметрический) и координатный законы поражения.
Тема 4 Принципы, методы и средства обеспечения безопасности	Принципы обеспечения безопасности. Понятие и примеры. Ориентирующие, технические, организационные и управленческие принципы. Методы обеспечения безопасности. Понятие и примеры. Гомосфера и ноксосфера. Средства обеспечения безопасности. Понятие, классификация, примеры. Технические средства обеспечения безопасности и показатели их надежности.
Тема 5 Анализ и управление безопасностью жизнедеятельности.	Системный подход при анализе и управлении безопасностью. Логические операции, используемые при анализе безопасности. Графическое изображение причинно-следственных связей при анализе риска и расследовании чрезвычайных происшествий: «дерево событий», «дерево опасностей и причин», «дерево отказов». Методы анализа: прямой и обратный, априорный и апостериорный. Прогнозирование обстановки и задачи прогнозирования. Сущность управления безопасностью. Функции (этапы) управления безопасностью. Декомпозиция предметной деятельности. Примерная схема проектирования БЖД.
Тема 6 Характеристика основных форм и условий деятельности. Организация трудового процесса (элементы эргономики) и охрана труда.	Основные формы жизнедеятельности. Физический и умственный труд; тяжесть и напряженность труда. Условия деятельности: безопасные (оптимальные, допустимые), вредные, травмоопасные. Работоспособность и ее динамика; фазы трудовой деятельности. Основные положения эргономики. Направления установления соответствия (совместимости) среды обитания и человека. Опасные и вредные производственные факторы. Причины производственного травматизма и профессиональных заболеваний. Регистрация, расследование и учет несчастных случаев на производстве. Показатели травматизма и оценка ущерба от него. Профилактика несчастных случаев. Организация охраны труда на предприятии. Виды инструктажей по технике безопасности. Законодательные и нормативно-правовые акты в области охраны труда; государственный надзор и общественный контроль за их соблюдением. Ответственность за нарушение законодательства об охране труда.
Тема 7 Санитарно-гигиенические и психофизиологические аспекты безопасности	Сенсорные системы человека. Закон восприятия Вебера-Фехнера. Микроклимат. Параметры микроклимата и их нормирование. Влияние отклонения параметров микроклимата от нормативных значений на эффективность деятельности и здоровье человека. Обеспечение нормативных параметров микроклимата: вентиляция, кондиционирование, отопление и др. Естественное и искусственное освещение. Влияние освещенности рабочих мест на безопасность и эффективность труда. Основные требования к освещенности помещений и рабочих мест, принципы и параметры нормирования. Источники искусственного света. Психические процессы, свойства и состояния. Психические нагрузки и их влияние на состояние и поведение человека. Особые психические состояния индивидуумов и групп людей и их оценка с точки зрения БЖД. Психологическое тестирование.
Тема 8 Специальная оценка условий труда.	Трудовое законодательство. Охрана труда. Производственная санитария, техника безопасности. Опасные и вредные производственные факторы. Порядок проведения специальной оценки условий труда. Классификация условий труда.
Тема 9 Биологическ	Источники и причины проявления биологических опасностей. Ядовитые грибы, растения и животные. Инфекционные болезни и их возбудители.

<p>ие опасности. Социальные опасности.</p>	<p>Особенности протекания и распространения инфекционных болезней. Защитные мероприятия: вакцинация, применение антибиотиков, обсервация, карантин, дезинфекция и др. Понятие, причины и классификация социальных опасностей. Виды социальных опасностей: шантаж, разбой, заложничество, террор, наркомания, алкоголизм, социально-значимые заболевания, суицид и др. Национальные, религиозные, внутри – и межгосударственные разногласия и взаимные претензии и их последствия. Профилактика и борьба с социальными опасностями.</p>
<p>Тема 10 Техногенные опасности.</p>	<p>Механические активные (кинетические) и пассивные (потенциальные) опасности: движущиеся тела (транспортные средства, станочное и иное оборудование), высота, наклонные и скользкие поверхности и др. Параметры механических опасностей. Организационные и технические мероприятия по защите от механических опасностей. Обеспечение безопасности при эксплуатации технических систем, включающих емкости с аномальными значениями основных параметров состояния среды. Сосуды под давлением (баллоны, котлы), компрессоры, трубопроводы; вакуумные приборы. Нагревательные устройства и печи; холодильники и криогенные установки. Технические и организационные защитные мероприятия. Опасности, связанные с механическими колебаниями: вибрация, шум, инфра- и ультразвук. Источники, виды, параметры и нормирование механических колебаний различной частоты. Негативное воздействие, способы и средства защиты от шума, вибрации, инфра- и ультразвука. Опасности, связанные с электромагнитными излучениями: электромагнитные поля радиочастот, видимый свет, инфракрасное и ультрафиолетовое излучения; лазерная техника. Источники и параметры, негативное воздействие и нормирование, способы и средства защиты от электромагнитных излучений и полей различной длины волны. Электрический ток как негативный фактор. Поражающее действие и факторы, его определяющие; виды поражений электрическим током и первая помощь при электрическом ударе. Параметры и нормирование, принципы, способы и средства защиты от электрического тока. Статическое электричество: источники и защитные мероприятия. Атмосферное электричество: молнии и защита от них.</p>
<p>Тема 11 Экологические опасности.</p>	<p>Загрязнение атмосферы, гидросферы и литосферы. Основные виды, источники и последствия загрязнения. Нормирование и контроль качества воздуха, воды и почвы. Активные и пассивные методы защиты человека от выбросов вредных веществ. Сухие и мокрые методы очистки атмосферных выбросов от пыли. Сорбционные, термические и биологические методы очистки от газообразных загрязнений. Виды сточных вод и их очистка механическими, физико-химическими и биологическими методами. Твердые и жидкие отходы и их переработка. Рассеивание выбросов, санитарно-защитные зоны. Безотходные и малоотходные технологии: понятие и основные элементы. Укрупненная оценка ущерба от загрязнения окружающей среды.</p>
<p>Тема 12 Общие сведения о чрезвычайных ситуациях.</p>	<p>Понятие чрезвычайной ситуации (ЧС) и ее признаки. Условия и причины возникновения ЧС. Зона ЧС и очаг поражения; авария и катастрофа. Классификация ЧС: по природе возникновения, по масштабам, по скорости развития; по видам зон воздействия и др. Фазы протекания ЧС.</p>
<p>Тема 13 Техногенные чрезвычайные ситуации мирного и военного</p>	<p>Радиоактивные вещества и ионизирующие излучения. Естественная и искусственная радиация. Параметры и нормирование, последствия и защита от воздействия ионизирующих излучений. Радиационно опасные объекты мирного и военного назначения. Ядерное оружие и средства его применения. Аварии на АЭС, их категорирование и поражающие факторы. Ядерные взрывы, их виды и поражающие факторы. Сравнение радиационной</p>

<p>времени.</p>	<p>обстановки при аварии на АЭС и при ядерном взрыве. Зонирование территории и критерии для принятия решений о защитных мероприятиях при радиационной аварии и при ядерном взрыве. Вредные и ядовитые вещества, аварийно-химически опасные вещества, боевые отравляющие вещества. Параметры и классификация опасных веществ мирного и военного назначения. Нормирование, последствия и защита от воздействия опасных веществ. Химически опасные объекты, их категорирование и аварии на них. Химическое оружие и средства его применения. Зоны химического заражения, их параметры и факторы, на них влияющие. Защита населения и территорий при химических авариях. Горение и пожар. Сущность, условия возникновения и разновидности процесса горения. Характеристики пожароопасности веществ. Классификация помещений по степени пожароопасности, зданий и сооружений – по степени огнестойкости. Зажигательное оружие и средства его применения. Пожары: их основные причины, поражающие факторы и фазы протекания. Правила поведения и средства спасения людей при пожаре. Принципы и способы тушения пожаров; огнегасительные вещества и средства пожаротушения. Средства пожарной сигнализации и извещения. Пожары в населенных пунктах: их разновидности и факторы, влияющие на их распространение; мероприятия противопожарной защиты. Ландшафтные пожары: их виды, особенности и методы борьбы. Взрывы. Мощность взрыва, тротиловый эквивалент. Поражающие факторы взрывов и их параметры. Особенности взрывов топливовоздушных смесей. Взрывоопасные объекты мирного и военного назначения. Взрывчатые боеприпасы и средства их доставки. Степени поражения людей, степени разрушения зданий и сооружений, зоны разрушений в населенных пунктах при взрывах. Предупреждение взрывов и уменьшение ущерба от них.</p>
<p>Тема 14 Природные чрезвычайные ситуации (природные опасности).-</p>	<p>Понятие и основные причины, поражающие факторы и параметры природных опасностей. Способы и возможности защиты от природных опасностей. Литосферные опасности и ЧС: геофизические – землетрясения, извержения вулканов и геологические – оползни, сели, снежные лавины. Гидросферные опасности и ЧС: паводки, наводнения, цунами, волнения на море. Атмосферные опасности и ЧС: циклоны, антициклоны, ураганы, смерчи, туманы, ливни, грады, обильные снегопады. Космические опасности: космические тела и излучения. Особенности проявления, негативные последствия и защита от космических опасностей.</p>
<p>Тема 15 Защита населения и территорий в чрезвычайных ситуациях.</p>	<p>Правовые и нормативные акты в области защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера. Единая государственная система предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций (РСЧС). Задачи, структура, режимы функционирования и направления деятельности РСЧС. Опасные производственные объекты: их регистрация и лицензирование. Экспертиза и декларация безопасности опасных производственных объектов. Структура гражданской обороны объекта экономики и задачи гражданских организаций гражданской обороны. Планирование мероприятий и подготовка руководящего состава и персонала объекта, а также населения в области гражданской обороны. Способы и средства защиты в чрезвычайных ситуациях. Эвакуационные мероприятия. Средства коллективной защиты: их виды и требования, предъявляемые к ним. Средства индивидуальной защиты: их классификация, принцип действия и возможности.</p>
<p>Тема 16 Ликвидация последствий чрезвычайных ситуаций.</p>	<p>Основы организации аварийно-спасательных и других неотложных работ. Очередность, стадийность и последовательность ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций. Определение состава сил и средств для ведения работ. Особенности проведения работ в зонах заражения (радиационного, химического, бактериологического), в зонах разрушений и пожаров (при</p>

	взрывах, землетрясениях и др.), в зонах затоплений. Способы оказания первой помощи пострадавшим. Медицина катастроф как элемент системы чрезвычайного реагирования в экстремальных ситуациях.
Тема 17 Устойчивость функционирования объектов экономики в чрезвычайных ситуациях.	Понятие устойчивости объекта экономики в чрезвычайных ситуациях. Факторы, влияющие на устойчивость функционирования объекта. Организация исследования устойчивости объекта. Оценка защищенности рабочих и служащих, физической устойчивости зданий и сооружений, устойчивости работы оборудования, коммуникаций, технологий, надежности системы управления и материально-технического снабжения. Пути повышения устойчивости функционирования производственных объектов с учетом вероятности возникновения чрезвычайных ситуаций. Подготовка к безаварийной остановке производства и быстрому восстановлению нарушенного производства.

Название дисциплины	Введение в информационные технологии
Кафедра	Кафедра информатики
Цель освоения дисциплины	Изучение основных принципов использования информационных технологий при решении практических задач; формирование у будущих бакалавров навыков алгоритмизации вычислительных процессов; создание необходимой основы для использования современных средств вычислительной техники и пакетов прикладных программ при изучении студентами естественнонаучных, общепрофессиональных и специальных дисциплин в течение всего периода обучения.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Информация, сигналы, данные.	Понятия и определения информации; свойства информации; показатели качества экономической информации; классификация информации; формы представления информации; меры и единицы количества и объема информации.
Тема 2 Национальная программа "Цифровая экономика".	Национальная программа "Цифровая экономика": «Нормативное регулирование цифровой среды»; «Кадры для цифровой экономики»; «Информационная инфраструктура»; «Информационная безопасность»; «Цифровые технологии»; «Цифровое государственное управление»; «Искусственный интеллект»; «Обеспечение доступа в Интернет за счет развития спутниковой связи»; «Развитие кадрового потенциала ИТ-отрасли».
Тема 3 Эволюция информационных технологий.	Этапы развития информационных технологий, их особенности и закономерности.
Тема 4 Современные информационные ресурсы. Технологии Big Data.	Жизненный цикл данных, метаданные, большие данные. Архитектура системы обработки больших данных. Программные платформы и системы для больших данных.
Тема 5 Технологии обработки текстовой информации	Работа с текстовыми документами: форматирование текста, создание разделов списков и таблиц, технологии иллюстрации текстовой информации.

средствами текстового процессора.	
Тема 6 Технологии обработки и анализа данных средствами табличного процессора.	Структура рабочей книги, типы данных, формулы и функции. Абсолютная и относительная адресация ячеек, диагностика ошибок при работе с данными, форматирование данных, пользовательские форматы, условное форматирование. Создание именованных блоков, проверка данных, ввод формул и функций, копирование формул, расчет итоговых показателей. Работа с диаграммами. Промежуточные итоги, применение фильтров. Сводные таблицы.
Тема 7 Технологии работы с графической информацией.	Технология создание презентаций. Операции с объектами презентаций: надписями, рисунками, диаграммами, гиперссылками, кнопками управления. Настройка анимации смены слайдов и элементов слайдов.

Название дисциплины	Введение в переводоведение
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у обучаемых представление о процессе и особенностях устного и письменного перевода, о диапазоне развития и перспективах переводческой профессии, о правовом и общественном статусе переводчика и о профессиональной этике; об основных аспектах переводоведения и категориях перевода; о переводческих универсалиях, типологизации перевода и базовых переводческих стратегиях, приемах и трансформациях; о критериях оценки качества устного и письменного перевода; выработать базовый навык устного/письменного перевода профессиональных текстов с/на изучаемый иностранный язык.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Введение в общее переводоведение	Возникновение и становление современного переводоведения. Предмет, объект и цель переводоведения. Определение перевода. Место и задачи перевода в современном мире. Междисциплинарный подход к изучению перевода. Прикладное переводоведение.
Тема 2 Виды перевода и профессиональная этика переводчика. Инструментарий переводчика	Разграничение устного и письменного перевода. Перевод с листа. Последовательный перевод. Синхронный перевод. Коммунальный перевод. Машинный перевод. Сущность профессиональной этики переводчика. Нормы поведения переводчика. Профессиональная пригодность и компетенции переводчика. Требования к техническому обеспечению перевода. Правовой и общественный статус переводчика. Предпереводческий анализ текста. Аналитический вариативный поиск. Понятие и принципы переводческой скорописи. Понятие и инструменты локализации перевода. Управление переводческими проектами.
Тема 3 Понятие единицы перевода и категории теории перевода.	Единица перевода и единица языка. Проблема выделения единицы перевода. Понятие стратегии перевода, переводческого плана. Переводимость/непереводимость оригинала. Доместикация и форенизация как стратегии перевода. Понятие переводческой эквивалентности. Эквивалентность и адекватность перевода. Норма и критика перевода.
Тема 4	Транслатология текста. Теория соответствий и трансформаций при переводе.

Введение в частное переводоведение	
Тема 5 Лексико-семантические трудности перевода	Общие аспекты проблематики перевода лексических единиц. Перевод имен собственных. Перевод топонимов. Перевод экзотизмов и реалий культуры. Перевод специальной лексики и аббревиатур. Перевод неологизмов и окказионализмов. Перевод фразеологических единиц.
Тема 6 Грамматические проблемы перевода	Грамматическое значение как инвариант содержания при переводе. Несовпадение/совпадение структур грамматического значения в системах языка-перевода (ПЯ) и языка-источника (ИЯ). Особенности перевода имплицитных грамматических значений. Принципы и важность актуального членения в ПЯ и ИЯ.
Тема 7 Фонетические проблемы перевода	Системы транскрибирования и транслитерации. Роль традиционного соответствия.
Тема 8 Стилистические проблемы перевода	Особенности перевода стилистических фигур. Отклонения от литературной нормы. Переводческая парафраза. Обобщение объема понятий (генерализация). Ограничение объема понятий (конкретизация). Антонимический перевод. Компенсация. Реферирование.

Название дисциплины	Всемирное культурное наследие
Кафедра	Кафедра международных отношений, медиалогии, политологии и истории
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов системного представления о Всемирном культурном наследии как феномене международных отношений и о его дипломатическом применении.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 История и деятельность Комитета всемирного наследия.	Первые проекты по охране культурных ценностей. Пакт Рериха. Афинская хартия. Гаагская конвенция о защите культурных ценностей в случае вооружённого конфликта. Венецианская хартия. Международный совет по сохранению памятников и достопримечательных мест. Межправительственный комитет по охране всемирного культурного и природного наследия (Комитет всемирного наследия): структура и задачи. Процесс номинации наследия. Критерии отбора. Проблемы в работе Комитета всемирного наследия.
Тема 2 Всемирное культурное наследие Восточной и Северной Европы	Россия: Троице-Сергиева лавра; Херсонес Таврический; Церковь Вознесения в Коломенском; цитадель и старый город в Дербенте; исторические сооружения Соловецких островов; Ферапонтов монастырь; Новодевичий монастырь; Казанский Кремль; Булгар; исторический центр Санкт-Петербурга; исторический центр Ярославля; исторические памятники Новгорода; Кижи; Кремль и Красная площадь; белокаменные памятники Владимира и Суздаля. Белоруссия: Мирский замок. Словакия: Бардеёв. Венгрия: исторические сооружения Будапешта. Польша: исторический центр Варшавы. Румыния: деревянные церкви Марамуреш. Болгария: пещерные церкви Иваново. Литва: исторический центр Вильнюса; Латвия: Исторический центр Риги. Эстония: исторический центр Таллина. Финляндия: крепость Суоменлинна. Норвегия: деревянные ставкирхи. Дания: замок Кронборг.
Тема 3 Всемирное	Германия: Аахенский собор; дворцы и парки Потсдама и Берлина; замок Вартбург; Бременская ратуша; Шпайерский собор; старый город Регенсбурга.

<p>культурное наследие Западной Европы</p>	<p>Франция: Реймский собор; Шартрский собор; исторический центр Авиньона; аббатство Мон Сен-Мишель; Версаль, исторический центр Парижа; замки долины Луары. Швейцария: старый город в Берне; монастырь Святого Галла. Великобритания: мегалиты Стоунхенджа; собор и церковь в Кентербери; замки Эдуарда I в Уэльсе; Вестминстерский дворец и Вестминстерское аббатство; крепость Тауэр; Старый город и Новый город Эдинбурга. Австрия: Грац; исторический центр Зальцбурга; исторический центр Вены; парки Шенбрунна. Люксембург: Люксембург. Бельгия: исторический центр Брюгге; Гран-Палас в Брюсселе. Ирландия: остров Секеллиг-Майкл. Нидерланды: каналы Амстердама; внутренний город и гавань Виллемстада.</p>
<p>Тема 4 Всемирное культурное наследие Южной Европы</p>	<p>Албания: исторические центры Берата и Гирокастры. Босния и Герцеговина: исторический центр Мостара. Хорватия: Старый город Дубровника. Греция: Афинский акрополь, гора Афон, монастыри Метеоры, памятники Салоники, археологические памятники Микен и Тиринфа, археологические памятники Эпидавра. Италия: исторический центр Рима и владения Ватикана; исторический центр Флоренции; Венеция; исторический центр Сиены, исторический центр Неаполя, раннехристианские памятники Равенны; археологические зоны Помпеи и Геркуланум; Верона; Феррара; вилла Адриана. Македония: город и озеро Орхид. Португалия: исторический центр Порту; монастырь иеронимитов и башня Белен; монастырь ордена Христа. Сербия: православные монастыри в Косове. Испания: Альгамбра, Хенералифе и Альбайсин в Гранаде; Бургосский собор; монастырь в Эскориале; работы Антони Гауди; старая часть города Сантьяго-де-Компостела; Толедо; старая часть города Саламанка; Куэнка. Черногория: природный и культурно-исторический район Котор. Мальта: Валлетта.</p>
<p>Тема 5 Всемирное культурное наследие Западной и Центральной Азии</p>	<p>Армения: собор и церкви Эчмиадзина. Азербайджан: крепостной город Баку. Грузия: исторические памятники Мцхеты. Турция: историческая часть города Стамбул; Пергам; археологические раскопки древней Трои. Бахрейн: Калат-аль-Бахрейн. Ирак: Самарра. Иордания: Петра. Йемен: Шибам. Кипр: Хирокития. Ливан: Баальбек. Оман: ирригационные системы Афладж. Саудовская Аравия: Мадаин-Салих. Сирия: Дамаск; Алеппо; Крак де Шевалье. Израиль: Иерусалим, Вифлеем, Масада. ОАЭ: Эль-Айн. Иран: Персеполь, мавзолей шейха Сефи ад-Дина, Персидские сады. Казахстан: мавзолей Ходжи Ахмеда Яссави. Киргизия: Священная гора Сулайман-Тоо. Таджикистан: Саразм. Туркмения: Мерв. Узбекистан: Самарканд.</p>
<p>Тема 6 Всемирное культурное наследие Южной и Юго-Восточной Азии</p>	<p>Афганистан: Джамский минарет. Бангладеш: вихара в Пахарпуре; Индия: Красный форт; пещеры Аджанты; пещеры Эллары; Таж-Махал; Махабалипурам; храм солнца в Конараке; Махабодхи; Кхаджурахо. Пакистан: Мохенджо-Даро; Лахорская крепость. Шри-Ланка: Сигирия. Малайзия: Малакка. Индонезия: Боробудур; Прамбанан. Филиппины: церкви в стиле барокко. Таиланд: исторический город Аюттия. Мьянма: древние города северной Мьянмы. Непал: долина Катманду. Вьетнам: комплекс памятников Хюэ. Камбоджа: Ангкор. Лаос: Луангпхабанг. Бутан: дзонги Бутана.</p>
<p>Тема 7 Всемирное культурное наследие Восточной Азии</p>	<p>Китай: императорские дворцы династий Мин и Цин в Пекине; мавзолей первого императора династии Цинь, Великая китайская стена, исторический ансамбль дворца Потала, буддийский пещерный храм Лунмэнь; Старый город Лицзян; храм и дом Конфуция в Цюйфу; древние сооружения в горах Уданшань; китайские сады в городе Сучжоу; наскальные рельефы Дацзу. Япония: буддистские памятники в Хорюдзи; замок Химэдзи; исторические памятники старой части Киото и в городах Удзи и Оцу; памятники исторической части города Нара; святилище Ицукусима. Республика Корея: дворцовый комплекс Чхандоккун; Намхансансон; исторические районы Кёнджу. Монголия: культурный ландшафт долины реки Орхон. КНДР: комплекс гробниц Когурё.</p>

Тема 8 Всемирное культурное наследие Северной и Южной Америки	Аргентина: Иезуитский квартал и миссии Кордовы. Мексика: Калакмуль; Эль-Тахин; Паленке; Чичен-Ица; Ушмаль; Теотиуакан. Гватемала: Тикаль. Перу: Куско; Чавин-де-Уантар; Лима; Мачу-Пикчу; рисунки Наска. Чили: Церкви острова Чилоэ. Бразилия: Бразилиа; Рио-де-Жанейро; Ору-Прету. США: Индепенденс-холл; национальный исторический парк Чако; Меса-Верде. Эквадор: Кито. Боливия: Потоси. Колумбия: Санта-Крус-де-Момпос. Канада: поселение викингов Л'Анс-о-Медоуз; Старый Квебек. Доминиканская республика: колониальный город Санто-Доминго. Куба: Старая Гавана. Парагвай: Миссия иезуитов Ла-Сантисима-Тринидад-де-Парана. Сальвадор: Хойя-де-Серен. Никарагуа: Леонский собор. Гондурас: Копан. Гаити: Национальный парк.
Тема 9 Всемирное культурное наследие Африки и Океании	Алжир: Древний город Тимгад. Бенин: королевские дворцы Абомея. Ботсвана: наскальная живопись в районе Цодило. Буркина-Фасо: руины Лоропени; Гамбия: остров Джеймс и прилегающие памятники. Египет: Мемфис и его некрополи (район пирамид); памятники Нубии; древние Фивы, Карнакский и Луксорский храмы. Эфиопия: Аксум; Харар. Тунис: Эль Джем; Карфаген. Мавритания: Уадан. Ливия: Лептис-Магна. Зимбабве: Большой Зимбабве. Нигер: Адагес. Кот-д'Ивуар: Гран-Басам. Мозамбик: остров Мозамбик. Сенегал: Сен-Луи. Того: Коутаммакоу. Марокко: Айт-Бен-Хадду. Кения: Ламу. Мали: Дженне. Мадагаскар: Амбохиманга. Уганда: захоронение королей в Касуби. Судан: Мероэ. Кабо-Верде: Сидади-Велья. Австралия: Сиднейский оперный театр; Фиджи: Левука.

Название дисциплины	Древние языки и культуры
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов представления о языках и культуре античного мира, лежащих в основе большинства языков и культур современной Европы.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Литература Древней Греции	Основные периоды развития древнегреческой литературы и их особенности. Роды и жанры античной литературы и их возникновение. Связь развития древнегреческой литературы с экономическими, политическими и социальными факторами. Дописьменная литература (фольклор). Мифология древних греков как основной источник сюжетов античной литературы. Литература архаического периода (VIII – VI вв. д.н.э.). Эпос (Гомер, Гесиод, киклические поэмы, гомеровские гимны, пародийный эпос). Эпос как род литературы. Лирика (элегия, ямб, хоровая и монодическая мелика). Предпосылки развития лирики в VII - VI вв. д.н.э. Основные авторы. Лирика и стихотворный эпос эпохи эллинизма (александрийская поэзия) (III- II вв. д.н.э.)/ Античный театр: истоки, становление, развитие. Основные структурные, сюжетные и жанровые особенности античного драматургического произведения. Театр V – IV вв. д.н.э. Трагедия (Эсхил, Софокл, Еврипид). Древнеаттическая комедия (Аристофан). Театр эпохи эллинизма (новоаттическая комедия). Возникновение прозы (V – IV вв. д.н.э.). Философская проза (Платон, Аристотель). Историография (Геродот, Фукидид, Ксенофонт). Ораторская проза (Демосфен). Становление художественной прозы в эллинистическую эпоху и эпоху римского владычества.
Тема 2 Литература Древнего Рима	Периодизация литературы Древнего Рима. Ранняя римская литература (III–II вв. д. н. э.). Переводы греческой литературы как основной источник возникновения римской литературы. Римский театр. Народная драма (ателлана, мим и т.д.). Комедия (Плавт, Теренций). Театр эпохи империи (I – II вв. н.э.) (трагедии Сенеки). Римская поэзия. Поэзия конца Республики (I в. д.

	н. э.) (Лукреций, Катулл). «Век Августа» как политический и культурный феномен. Стихотворный эпос (Вергилий, Овидий). Сюжеты, жанровые и стилевые особенности. Лирика (Гораций, Тибулл, Проперций, Овидий). Основные жанры лирики. Римская элегия. Порэзия эпохи империи (Марциал, Ювенал). Римская проза. Проза конца Республики: ораторская и философская проза (Цицерон), историография (Цезарь, Саллюстий). Проза эпохи империи: философская проза (Сенека), историография (Тит Ливий, Тацит, Светоний), ораторская проза (Квинтиллиан), поэзия (Марциал, Ювенал), художественная проза (Петроний, Апулей).
Тема 3 Краткая история латинского языка. Алфавит и правила чтения.	Периоды развития латинского языка. Письменные памятники раннего латинского языка. Классическая, средневековая и новая латынь. Происхождение алфавита. Фонетика и графика. Правила постановки ударений.
Тема 4 Система частей речи. Глагол	Учение о частях речи в античности. Принципы выделения частей речи. Глагол как часть речи. Основы глагола. Словарная форма глагола. Основные грамматические категории глагола (спряжение, время, наклонение, залог, лицо, число). Личные окончания действительного и страдательного залога. Система спряжений. Атематические (неправильные) глаголы. Времена системы инфекта и перфекта, семантика и образование. Неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий, герундив, супин).
Тема 5 Существительное. Структура простого предложения. Двойные падежи. Инфинитивные обороты.	Основные грамматические категории существительного. Система склонений и падежей. Различия и сходство в семантике латинских и русских падежей. Структура простого предложения и принципы его перевода. Синтаксические конструкции, отличающиеся от конструкций русского языка, и принципы их перевода. Инфинитивные обороты Accusativus cum infinitivo и Nominativus cum infinitivo, особенности их перевода, сходство и различия с современными европейскими языками.
Тема 6 Прилагательное. Местоимение. Особенности местоименного склонения.	Сходство и различия между прилагательным и существительным. Особенности словообразования прилагательных. Разряды местоимений. Местоимения-существительные и местоимения-прилагательные. Местоименное склонение.
Тема 7 Наречие. Числительное.	Особенности словообразования наречий. Разряды числительных. Особенности словообразования и склонения числительных.

Название дисциплины	Иностранный язык (практический курс второго иностранного языка)
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения	практическое владение студентами иностранным языком, то есть приобретение ими такого уровня коммуникативной компетенции, который

дисциплины	позволили бы пользоваться иностранным языком на бытовом уровне и стал бы базой для практического курса перевода и практикума по культуре речевого общения
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Языки и общение	Способы общения, типы языков, жесты
Тема 2 Эмоции и чувства	Выражение чувств и эмоций, физические ощущения
Тема 3 Трудоустрой ство	Виды работ, профессии, навыки и умения
Тема 4 Жилье	Типы жилья, типы домов, комнаты, описание комнат, бытовые приборы, мебель
Тема 5 Тренды	Тренды, стиль жизни, медиа, слава, внешность и характер
Тема 6 Путешествие	туризм, способы передвижения, отпуск, описание путешествия
Тема 7 История	Исторические личности, мир и конфликты, исторические события
Тема 8 Образование	Образовательные системы, типы школ, экзамены
Тема 9 Окружающа я среда	Проблемы окружающей среды
Тема 10 Здоровье	Здоровый образ жизни, здоровое питание, спорт

Название дисциплины	Иностранный язык (практический курс немецкого языка)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Практическое владение студентами немецким языком, то есть приобретение ими такого уровня коммуникативной компетенции, который позволил бы пользоваться немецким языком на бытовом уровне и стал бы базой для практического курса перевода и практикума по культуре речевого общения. Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с основными положениями теории речевой деятельности и коммуникации. Языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, в соответствии с целями и ситуацией общения в рамках той или иной сферы деятельности. Данная цель включает в себя приобретение знаний о системе и структуре языка и правилах его функционирования в процессе иноязычной коммуникации. Система обучения основывается на представлении о немецком языке как неотъемлемом элементе общегуманитарной культуры.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Знакомство. Семья	Формулы приветствия и прощания, представление себя и других, числительные, профессии, страны, рассказ о себе и о своей семье.
Тема 2 Профессия. Будни	Профессии. Описание деятельности.

Тема 3 Еда. Рестораны. Покупки. Особенности региональной кухни	Продукты питания. Прием пищи: завтрак, обед, ужин. Самые распространенные блюда немецкоязычных стран. Диалоги заказа и оплаты в ресторане. В продуктовом магазине.
Тема 4 Досуг.	Распорядок дня в будни и на выходных. Планирование досуга. Ежедневник.
Тема 5 Дом. Поиски квартиры	Моя квартира: комнаты и обстановка. Рынок недвижимости и подбор вариантов. Переезд в новый дом. Проблемы с соседями.
Тема 6 Национальные немецкие праздники. Нравы и обычаи немецкоязычных стран	Адвент, Николаустаг, Рождество, Новый год, Праздник Трех Волхвов.
Тема 7 Здоровье.	Части тела, основные болезни, советы врача, проблемы со сном.
Тема 8 Будни и выходные	Досуг в выходные дни. Рассказ о событиях последней недели/года.
Тема 9 Ориентация по городу. Берлин и его достопримечательности	Где находится и куда я иду: описание кварталов города и пути. Берлин и его достопримечательности
Тема 10 Праздники и подарки	Выбор подарка к дню рождения, юбилею, свадьбе. Пожелания по поводу подарка. Приглашение отпраздновать событие.
Тема 11 Немецкоязычные страны: Австрия, Швейцария. Географическое положение. Население	Известные личности немецкоязычных стран. Немецкоязычные страны и их особенности. Символы немецких городов. Региональные варианты и диалекты. Бодензее.
Тема 12 Личность: внешность и характер	Описание внешности, выбор одежды, предрассудки и терпимость.
Тема 13 Система образования немецкоязычных стран	Школьная система Германии. Дуальная система образования. Выбор профессии и поиски работы.
Тема 14 Развлечения и СМИ	Телевидение. Телепрограмма. Теле- и радиопередачи. Уличное искусство: за и против.

Тема 15 Экономика. Автомобильная промышленность.	Автомобили и автопроизводство. Профессии, связанные с автомобилем. Работа по сменам: плюсы и минусы
Тема 16 Семья и семейные ценности.	Семья. Семейные проблемы. Семейные вечера. Дети и родители.
Тема 17 Экология. Защита окружающей среды.	Погода и климат. Проблемы окружающей среды. Мусор: сортировка мусора в Германии.
Тема 18 Путешествия . Работа за рубежом. Эмиграция.	Планирование поездки. Работа за рубежом: плюсы и минусы. Немцы и Германия глазами иностранцев. Эмиграция: причины, статистика.
Тема 19 Политическая система Германии. Основные партии	Политическая система Германии: выборы в Бундестаг и Ландтаги. Политические партии Германии. Бундесрат: основная информация. ГДР и ФРГ. Падение Берлинской стены.
Тема 20 Социальное: проблемы пожилых людей в Германии	Пожилые люди и семья: плюсы и минусы совместного проживания. Дома престарелых и дома для пенсионеров. Будни пожилых людей. Бабушка "на прокат".
Тема 21 Немецкоязычная культура и литература	Нравы и обычаи Германии. Основные праздники. Ознакомление с известными немецкими писателями и известными литературными произведениями: шванки, сказки, рассказы.

Название дисциплины	Информационные технологии в лингвистике
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Ознакомить студентов с возможностями использования информационных технологий для перевода, обучения иностранным языкам и научно-исследовательской работы.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Информационные технологии и лингвистика.	Информационные технологии и лингвистика: язык, код, данные, информация. Составление глоссария базовых лингвистических терминов, используемых в информационных технологиях. Файлы: типы, атрибуты и расширение файлов. Разные форматы файлов (docx, pdf, xlsx, jpeg, cdr, psd, fb2, djvu, txt, rar, zip и др.). Конвертация файлов.
Тема 2 Облачные технологии	Облачные технологии: Яндекс, Google, Mail.ru, Dropbox и др. Работа с Google документами (групповая работа с удаленным доступом) и формами (создание опроса, обработка результатов).

<p>Яндекс, Google, Mail.ru, Dropbox. Работа с Google документами и формами.</p>	
<p>Тема 3 Кодирование информации. Оцифровка текстовой и звуковой речи.</p>	<p>Представление информации в двоичном коде. Кодировки символов: ASCII и UNICODE. Работа с символами (вставка, переназначение сочетания клавиш, программы/транслиты, перекодировка/обработка текстов). Работа с онлайн-тренажерами. Оцифровка текстовой и звуковой речи. Программы распознавания текста: Abbyy FineReader. Автоматический анализ и синтез речи. Автоматическое транскрибирование звучащей речи и постредактирование.</p>
<p>Тема 4 Текстовые редакторы. Работа с Microsoft Word. Требования СПбГЭУ к оформлению письменных работ.</p>	<p>Текстовые редакторы: Microsoft Word, WPS Office Writer, Lotus WordPro и др. Работа с текстовым редактором Microsoft Word: навигация по документу; создание и форматирование текста; автоматическое оглавление; нумерованные, маркированные и алфавитные списки; сноски и гиперссылки; рисунки, символы и формулы; колонтитулы; проверка орфографии и т.д. Настройка элементов программы для удобства пользователя. Обработка текста с помощью компьютерных программ. Аннотирование и реферирование текста. Автоматическая проверка орфографии. Поиск с подстановочными знаками. Требования СПбГЭУ к оформлению письменных работ: структура работы, титульный лист, форматирование текста, нумерация страниц и т.д.</p>
<p>Тема 5 Подготовка презентаций. Работа с PowerPoint.</p>	<p>Программы для подготовки компьютерных презентаций: Microsoft PowerPoint, Impress, Acrobat и др. Работа с программой Microsoft PowerPoint: создание и форматирование слайдов; заголовки и текст; таблицы, диаграммы и рисунки; работа с объектами (группировка, выравнивание и т.д.); анимация и эффекты; видео и аудио; гиперссылки и навигация и т.д. Настройка элементов программы для удобства пользователя. Правила создания и оформления эффективных презентаций.</p>
<p>Тема 6 Текст в цифровом пространстве.</p>	<p>Текст и обработка текста. Автоматическое извлечение информации из текста. Автоматическое реферирование и аннотирование текста. Анализ текста с использованием SiteAnalyzer.</p>
<p>Тема 7 Библиотеки. Работа с электронным и каталогами и ресурсами. Оформление цитат, библиографических ссылок и списка литературы.</p>	<p>Электронные каталоги библиотек: СПбГЭУ, РНБ, РГБ и др. Использование ЭБС. Оформление библиографии, библиографических ссылок и цитат в научном тексте.</p>
<p>Тема 8 Табличные редакторы. Работа с</p>	<p>Табличные редакторы. Работа с программой Microsoft Excel: ячейки, строки, столбцы, диапазон ячеек и рабочий лист; таблицы и диаграммы; формулы и вычисления; группировка ячеек и закрепление областей и т.д. Настройка элементов программы для удобства пользователя.</p>

Microsoft Excel.	
Тема 9 Электронные словари.	Электронные словари. История создания, принципы работы и целесообразность использования. Использование различных электронных словарей изучаемого языка на практике.
Тема 10 Корпусная лингвистика. Работа с корпусами русского и английского языков.	Корпусная лингвистика. Классификация корпусов. Разметка корпусов. Национальный корпус русского языка (RUSCORPORA). Британский национальный корпус (BNC). Корпус современного американского английского языка (COCA). Создание поискового запроса. Использование базы данных MorphoQuantics, WALS.
Тема 11 Машинный и автоматизированный перевод.	Машинный и автоматизированный перевод. История машинного и автоматизированного перевода. Принципы работы и отличия, целесообразность использования программ машинного и автоматизированного перевода в работе переводчика. Существующие программы машинного и автоматизированного перевода и перспективы их развития.
Тема 12 Компьютерные технологии в обучении и самообразовании. Дистанционные технологии в обучении. Интернет-ресурсы и программы обучения иностранным языкам.	Развитие компьютерных обучающих средств. Компьютерное обучение иностранным языкам. Дистанционные технологии в обучении. Электронные обучающие ресурсы (разные области) и порталы: Coursera, Lektorium, Postnauka, курсы СПбГУ, ИТМО и других университетов. Анализ и сравнение образовательных порталов: как организованы и построены подобные курсы, их достоинства и недостатки. Знакомство и работа с компьютерными программами и онлайн-ресурсами обучения иностранным языкам. Ресурсы для интерактивных занятий и презентаций: Padlet, Kahoot, Quizlet, Mentimeter, Moodle, Trello, Miro, Лингваториум и т.д.
Тема 13 Эргономика и безопасность при использовании компьютерных технологий.	Эргономичная организация рабочего места переводчика. Техника безопасности при работе на компьютере.

Название дисциплины	Информационные технологии и средства работы с данными
Кафедра	Кафедра информатики
Цель освоения дисциплины	Создание необходимой основы для использования современных средств вычислительной техники и пакетов прикладных программ при изучении студентами естественнонаучных, общепрофессиональных и

	профессиональных дисциплин в течение всего периода обучения.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Националь ые программы цифровизаци и российской экономики.	Национальные цели и стратегические задачи развития РФ на период до 2024 года. Национальный проект (программа) "Цифровая экономика". Федеральные проекты «Цифровые технологии» и «Информационная безопасность».
Тема 2 Моделирова ние как метод познания. Цифровые технологии моделирован ия.	Понятия и сущность моделирования в процессе познания. Роль и место методов моделирования в процессе получения актуальных знаний, потребность в которых возникает в экономических системах. Классификационные признаки моделей и принадлежащие к классам виды моделей в соответствии с используемыми в конкретной предметной области признаками. Формы представления моделей, позволяющие выполнить верификацию моделей в зависимости от целей, задач, объектов и предметов исследования и производства знаний. Сущность детерминированных, стохастических и игровых методов моделирования. Информационные системы, реализующие технологии моделирования экономических процессов, их особенности, области применения, эффективность. Нотации моделирования бизнес-процессов, правила создания моделей на их основе, информационные технологии реализации таких моделей, программное обеспечение реализации моделей. Подход к физической реализации информационных систем на основе таких моделей, информационных технологий и Case средств.
Тема 3 Управление базами данных в электронных таблицах: начальный уровень.	Создание и ведение Базы данных в MS Excel. Сортировка записей БД. Использование фильтров для анализа БД. Использование функций для анализа БД.
Тема 4 Информацио нные системы управления бизнес- процессами (BPMS): базовый уровень.	Основные элементы и принципы создания моделей. Принципы разработки моделей бизнес-процессов. Особенности нотации BPMN при моделировании бизнес-процессов. Основные элементы нотации BPMN.
Тема 5 Моделирова ние бизнес- процессов в нотации BPMN 2.0: Разработка модели бизнес- процессов.	Изучение интерфейса и основ работы с программным продуктом BizAgi Process Modeler. Основные элементы и их применение при разработке моделей бизнес-процессов: пул, дорожка, событие, задача, шлюз и т.д. Проработка учебного примера и построение модели бизнес-процесса регистрации и обработки заявки интернет-магазина.

Название дисциплины	История (история России, всеобщая история)
Кафедра	Кафедра международных отношений, медиалогии, политологии и истории
Цель освоения дисциплины	Сформировать у студентов представления об основных закономерностях и направлениях исторического процесса; показать место России в этом процессе, выделить общее и особенное в истории российской цивилизации.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Историческое знание, его происхождение и современное состояние. Древнейшие цивилизации в истории человечества.	Смысл и содержание понятия «история». Этапы развития исторической науки. Место истории в современной системе наук. Сущность, формы и функции исторического знания. Теоретические основы истории как науки. Виды исторических источников. Методология и периодизация истории. Основные концепции (интерпретации) исторического процесса. Концепции всемирной и русской истории в трудах великих российских историков – Н. М. Карамзина (1766 – 1826), С. М. Соловьева (1820 – 1879), В. О. Ключевского (1841–1911). Цивилизационный и формационный подходы к историческому процессу. История России как часть всемирной истории, общее и особенное в историческом развитии. Цивилизации Древнего Мира. Древний Восток и первые государства в истории человечества. Античность как колыбель европейской цивилизации. Древняя Греция. Древний Рим.
Тема 2 Древняя Русь и Европа в V – XIII вв.	Средние века: понятие и периодизация. Падение Западной Римской империи и образование варварских государств. Расширение Европы: Крестовые походы и внутренняя колонизация (1096 – 1272). Генезис феодализма в Европе. Европа в V – середине XI вв.: синтез римского и варварского миров. Политическая и государственная организация феодального общества в условиях раннего средневековья. Славяне и Великое переселение народов (IV – VII вв.). Освоение восточными славянами Русской равнины в VI – VIII вв. Образование Древнерусского государства. Династия Рюриковичей. Норманнская теория и ее критика в отечественной историографии. Первоначальный этап русской государственности. Крещение Руси (988) и его значение. Политическая раздробленность Киевской Руси. Особенности развития русских земель в XII – XIII вв. Владимиро-Суздальское княжество. Галицко-Волынское княжество. Новгородская боярская республика. Борьба Новгорода с рыцарскими орденами. Александр Невский (1221 – 1263). Невская битва (1240) и Ледовое побоище (1242). Образование монгольского государства. Походы Батые на Русь (1237 – 1240). Образование «Золотой Орды». Система управления завоеванными землями. Борьба русских княжеств против монголо-татар.
Тема 3 Русь и Европа в XIV – XVII вв. Становление Российского централизованного государства.	Социальные структуры и государственно-политическое развитие Европы в XIII – XV вв. Эпоха Возрождения (XV в. – 90-е годы XVI в). Эпоха реформации (1517 – 1648) и контрреформации (XVI – конец XVII вв.). Предпосылки процесса объединения русских земель. Возвышение Москвы. Борьба за политическое лидерство в северо-восточной Руси. Московское и Тверское княжества. Политика московских князей. Правление Ивана Калиты (1328 – 1340). Правление Дмитрия Донского (1363 – 1389). Сергей Радонежский (1314 – 1392) и роль православной церкви в объединении русских земель. Куликовская битва (1380) и её значение. Правление Ивана III (1462 – 1505). Великое стояние на реке Угре (1480). Свержение ордынского ига. Становление самодержавия как специфической формы государственного устройства России и его отличие от европейского абсолютизма. Судебник 1497 г. Правление Василия III (1505 – 1533). Завершение политического объединения русских земель вокруг Москвы. Русское централизованное (Московское) государство. Теория «Москва – Третий Рим». Правление Ивана IV Грозного (1533 – 1584). Реформы Избранной Рады. Ливонская война (1558–1583). Опричнина (1565 – 1572): причины, сущность, методы, последствия. Династический кризис. Россия в XVII в. Смута. Земский Собор (1613). Начало

	<p>династии Романовых. Государственное и общественное развитие после Смуты. Соборное уложение (1649). Внешняя политика России в XVII в. Освоение русскими Сибири. Церковный раскол.</p>
<p>Тема 4 Россия и Европа в XVIII в. Просвещенный абсолютизм.</p>	<p>Европа и Новое время. Теория и практика «просвещенного абсолютизма». Россия в XVIII в. Эпоха Петра Великого (1682 – 1725). Внешняя и внутренняя политика Петра I. Северная война (1700 – 1725). Реформы Петра I. Военные реформы. Административные реформы. Социально-экономические преобразования. Реформы в сфере культуры. Внешняя политика Петра Великого. Итоги правления. Место Российской империи среди европейских государств Основные направления внутренней политики при преемниках Петра I. Государственное управление и служилая бюрократия в эпоху дворцовых переворотов (1725 – 1762). Правление Елизаветы Петровны (1741 – 1761): укрепление абсолютной власти, подготовка условий для дальнейшей модернизации государства. Внешнеполитический курс Российской империи во второй четверти XVIII в. Правление Петра III (1761 – 1762): основные законодательные акты. «Просвещенный абсолютизм» в России: особенности, содержание, противоречия. Влияние великих французских просветителей на общественное сознание в России и формирование политических взглядов Екатерины II. Правление Екатерины II (1762 – 1796). Внутренняя политика Екатерины II. Основные направления внешнеполитической деятельности Екатерины II. Русско-турецкая война (1768-1774). Разделы Польши (1772, 1793, 1795). Правление Павла I (1796 – 1801): внутренняя и внешняя политика.</p>
<p>Тема 5 Россия в первой половине XIX в.</p>	<p>Основные тенденции мирового развития в XIX в. Наполеоновские войны. Венский конгресс (1815). Священный союз. Буржуазные революции в Европе (1848 – 1849). Промышленный переворот и его социокультурные последствия. Становление мировых империй. Колониальная экспансия передовых стран Европы в последней трети XIX в. Правление Александра I (1801 – 1825). Внутренняя и внешняя политика Александра I. Крестьянский вопрос. Проект государственного преобразования в России М. М. Сперанского. Россия в европейском конфликте начала XIX. Наполеоновские войны (1796 – 1815). Отечественная война (1812). Заграничные походы русской армии (1813 – 1814). Венский конгресс (1814 – 1815). Образование «Священного союза» и его роль в международной политике. Венская система международных отношений. Внутренняя политика Александра I в 1815 – 1825 годах. Развитие общественной мысли. Декабристы: истоки и формирование идеологии, основные программные документы. Правление Николая I (1825 – 1855). Внутренняя политика Николая I. Общественное движение 1830-х – 1850-х годов. Новые явления в промышленности и сельском хозяйстве. Развитие буржуазных отношений. Усиление кризиса крепостнической системы. Попытки решения крестьянского вопроса. Указ о «вольных хлебопашцах». Реформа П. Д. Киселева в государственной деревне. Внешняя политика Николая I. Крымская война (1853 – 1856).</p>
<p>Тема 6 Россия во второй половине XIX в. и начале XX века</p>	<p>Объективная необходимость модернизации России во второй половине XIX в. Личность и историческая роль императора Александра II (1855 – 1881). Причины и предпосылки отмены крепостного права. Крестьянская реформа (1861) и ее итоги. Либеральные реформы 60-х – 70-х годов XIX в. Россия в системе международных отношений второй половины XIX в. Русско-турецкая война (1877 – 1878). Освобождение южных славян от турецкого ига. Общественное движение в пореформенный период. Народничество: его идейные истоки и основные течения. Эпоха политического террора и убийство Александра II. Правление Александра III (1881 – 1894). «Контрреформы» Александра III. Укрепление позиций дворянства. Политика в крестьянском вопросе. Рабочее законодательство. Завершение промышленного переворота, его последствия. Особенности российской</p>

	<p>индустриализации. Сельское хозяйство. Железнодорожное строительство. Развитие внутреннего рынка. Н. Х. Бунге (1823 – 1895). С. Ю. Витте (1849 – 1915). Общественное движение в России. Всемирно-исторический процесс и его особенности в первой половине XX века. Формирование блоковой системы международных отношений. Первая мировая война (1914 – 1918): причины, этапы, последствия. Российское самодержавие на рубеже XIX – XX вв. Внешняя и внутренняя политика Николая II. Причины Первой русской революции (1905 – 1907). События и основные этапы революции. Эволюция политической системы Российской империи в 1905 – 1907 гг. Думская монархия. Итоги революции. Реформы П. А. Столыпина. Аграрная реформа. Россия в первой мировой войне (1914 – 1918). Февральская революция (1917). Падение монархии. Временное правительство и его политика. Роль Советов в политической жизни страны. Альтернативы общественного развития после Февральской революции. Октябрьский переворот (1917). Приход большевиков к власти.</p>
<p>Тема 7 Становление СССР и усиление международных противоречий в первой половине XX в.</p>	<p>Гражданская война (1918 – 1922): причины, этапы, противоборствующие силы, итоги и последствия. «Военный коммунизм». Новая экономическая политика (НЭП): сущность и цели. Образование СССР. Форсированная индустриализация: предпосылки, источники, темпы и методы осуществления. Преобразования в сельском хозяйстве. Экономические и социальные последствия коллективизации. Культурная революция. Формирование культа личности И. В. Сталина. Итоги развития советского общества к концу 1930-х гг. Зарождение фашизма в Европе. Внутренняя и внешняя политика Германии в 1933 – 1939 гг. Причины и последствия Второй мировой войны (1939 – 1945). Внешняя политика СССР в 20-е – 30-е гг. XX в. Советско-германские договоры (1939). Включение в состав СССР новых территорий. Советско-финляндская война (1939 – 1940).</p>
<p>Тема 8 Великая Отечественная Война: без срока давности</p>	<p>Великая Отечественная война (1941 – 1945). Основные периоды Великой Отечественной войны. Идеологические и институциональные основы нацистских преступлений против человечности на оккупированных территориях РСФСР. Расовая теория и идеология завоевания «жизненного пространства». Националистические и евгенические учения как основа политики уничтожения. История политики германизации оккупированных территорий. Причины неудач Красной Армии в начальный период войны. Блокада Ленинграда 1941-1944 гг. Коренной поворот в ходе Великой Отечественной войны. Советский тыл в годы войны. Военная экономика. Коренной перелом в ходе Великой отечественной войны. Преступления против мирного населения на оккупированных территориях РСФСР. Освободительная миссия Красной Армии в ходе Великой Отечественной войны. Геноцид как международное преступление. Итоги и уроки Великой Отечественной войны. Нюрнбергский процесс.</p>
<p>Тема 9 СССР и мир во второй половине XX в. Распад СССР.</p>	<p>Особенности мирового исторического процесса во второй половине XX в. Распад и крушение колониальной системы. Биполярная система международных отношений. Кризис мировой социалистической системы. Объединение Германии (1990). Глобализация мирового экономического, политического и культурного пространства. Борьба за власть после смерти И. В. Сталина. XX съезд КПСС и его значение. Критика культа личности. Десталинизация. Реформаторские поиски Н. С. Хрущева в сфере экономики. Программа преобразования сельского хозяйства. Освоение целины. Нарастание социально-экономических трудностей в стране. Отстранение Н. С. Хрущева от власти (1964). Власть и общество во второй половине 1960-х – первой половине 1980-х гг. Л. И. Брежнев и его окружение. Усиление консервативных тенденций в политической жизни страны. Партийно-государственная номенклатура и ее роль в СССР. Экономические реформы</p>

	<p>второй половины 1960-х гг.: цели, содержание, реализация, причины свертывания. Особенности развития промышленности. Аграрный сектор экономики во второй половине 1960-х – первой половине 1980-х гг. Социальная политика и ситуация в социальной сфере. Партийно-государственная политика в области культуры в эпоху «застоя». Нарастание кризисных явлений в экономике и социальной сфере. Внешняя политика СССР во второй половине 1950-х – первой половине 1980-х гг. Основные направления внешней политики СССР: отношения со странами Запада, социалистическими государствами и странами «третьего мира». Карибский кризис (1962). Программа мира 1970-х гг.: цели и результаты. Разрядка международной напряженности. Ввод советских войск в Афганистан (1979). СССР во второй половине 1980-х – начале 1990-х гг. Причины и цели «перестройки» М. С. Горбачева. Основные этапы «перестройки». Непоследовательность экономических реформ. Гласность. Возрождение многопартийности. Развитие процессов демократизации. XIX партийная конференция (1988): попытки обновления политической системы. «Новое политическое мышление» и изменение геополитического положения СССР. Обострение межнациональных противоречий. Процессы суверенизации в союзных республиках. Нарастание кризиса в экономике и социальной сфере. Августовские события (1991). Распад СССР. Образование СНГ.</p>
<p>Тема 10 Россия и мировое сообщество в XXI в.</p>	<p>Постиндустриальная цивилизация. Основные тенденции мирового развития на современном этапе. Глобальные проблемы современности. Россия в постсоветский период. Президент Б. Н. Ельцин и его деятельность (1991 – 1999). Становление нового Российского государства. Конституционный кризис (1993) и демонтаж системы Советов. Конституция Российской Федерации (1993). Формирование гражданского общества и правового государства в России. Политические партии и общественные движения. Проблемы национального государственного строительства в современной России. Федеративный договор (1992). Чеченский кризис и проблемы борьбы с терроризмом. Либеральная концепция перехода к рыночной экономике. Основные задачи рыночных реформ, методы их реализации. Итоги рыночных реформ и их социальная цена. Президентство В. В. Путина. Основные цели и направления его деятельности. Укрепление вертикали власти. Правовая реформа. Реформа центральных органов исполнительной власти и местного самоуправления. Стабилизация экономического развития страны. Ситуация в социальной сфере. Российское образование, наука и культура в условиях рыночной экономики. Украинский кризис (2014) и внешняя политика России на современном этапе. Россия в системе мировой экономики и международных связей.</p>

<p>Название дисциплины</p>	<p>История лингвистических учений</p>
<p>Кафедра</p>	<p>Кафедра английской филологии и перевода</p>
<p>Цель освоения дисциплины</p>	<p>Сформировать у студентов систему базовых знаний в области истории развития лингвистических учений и методов для последующего профессионального развития и самообразования выпускника направления подготовки «Лингвистика».</p>
<p>СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</p>	
<p>Тема 1 Начальный этап языкознания . Древнейшие</p>	<p>Древнейшие лингвистические традиции. Индийская лингвистическая традиция (Панини, Катьяяна, Патанджали), античная лингвистическая традиция (Гераклит, Демокрит, Аристотель, Платон, Присциан, школа модистов), китайская лингвистическая традиция (Сю Шэнь и др), арабская лингвистическая традиция (Сибавейхи и др), японская лингвистическая</p>

лингвистические традиции. Европейская лингвистика XV – XVIII веков.	традиция (Мотоори Норинага и школа кокугакуся, Тодзё Гимон). Европейская лингвистика XV – XVII веков. Становление письменности на родных языках в средневековой Европе, формирование и развитие знаний о языке; грамматика Пор-Рояля; построение универсальных, искусственных языков.
Тема 2 Становление и развитие сравнительно-исторического языкознания . Натуралистическое направление языкознания .	Первые опыты генеалогических классификаций языков (И.Ю. Скалигер, Г. Постеллус, Г.В. Лейбниц, М.В. Ломоносов). Открытие санскрита. У. Джонс, Ф. Бопп, Р. Раск, А.Х. Востоков, Ю. Крижанич. А. Шлейхер как представитель натуралистического направления. Стадиальность в истории языка по А. Шлейхеру.
Тема 3 Лингвистические взгляды В. Ф. Гумбольдта. Психологическое направление в языкознании . Становление и развитие типологического языкознания .	Место В.ф. Гумбольдта в мировом языкознании. Основные лингвистические идеи В.ф. Гумбольдта. Обстоятельства, повлиявшие на формирование философских и лингвистических взглядов В.ф. Гумбольдта. Последователи В.ф. Гумбольдта (Х. Штейнталь, А.А. Потенция, К. Фосслер), гумбольдианство и неогумбольдианство, психологическое направление в языкознании. Становление и развитие типологического языкознания. (Ф. Шлегель, А.В. Шлегель, В.ф. Гумбольдт, А. Шлейхер, Х. Штейнталь, Фр. Мистели, Ф.Н. Финк, Ф.Ф. Фортунатов, Э. Сепир, Дж. Гринберг).
Тема 4 Младogramматический этап в истории языкознания .	А. Лескин, Г. Остхоф, К. Бругман, Г. Пауль, Б. Дельбрюк и Лейпцигская школа, Ф.Ф. Фортунатов и Московская лингвистическая школа; Н.В. Крушевский, И.А. Бодуэн де Куртенэ и Казанская лингвистическая школа.
Тема 5 Лингвистическая концепция Ф. де Соссюра.	Социальная психология и функционирование языка. Коммуникация. Понятие лингвистического знака. Учение Ф.де Соссюра о лингвистическом знаке. Свойства языкового знака по Ф.де Соссюру. Синхрония и диахрония. Язык, речь, речевая деятельность. Ф.де Соссюр и его последователи (Парижская лингвистическая школа (А. Мейе, Ж. Вандриес), Женевская лингвистическая школа (Ш. Балли, А. Сеше).
Тема 6 Структурно-функциональ	Философские основание структурализма, его методология. Понятие структуры языка. Основные направления структурализма. Теория лингвистического моделирования. Копенгагенский структурализм (глоссематика): Л. Ельмслев.

ная парадигма в языкознании XX века.	Пражский структурализм (пражский лингвистический кружок): В. Матезиус, Р. Якобсон, Н.С. Трубецкой. Американский структурализм (дескриптивизм): Л. Блумфилд.
Тема 7 Лингвистика во второй половине XX – начале XXI века.	Лингвисты Европы и Америки второй половины XX – начала XXI века. Связь лингвистики с антропологией, этнографией, психологией. Этнолингвистика как наука о взаимоотношении языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности. Идеоэтническая парадигма, ее противопоставленность логико-универсальной парадигме. Э.Бенвенист, Л.Вайсгербер, Т.А. ван Дейк, А.Вежбицкая, Дж.Гринберг, О.Есперсен, А.Исаченко, Е.Курилович, Дж.Лакофф, Р.Лангакер, А.Мартине, А.Мейе, К.Пайк, М.Сводеш, Э.Сепир, Л.Теньер, Дж.Толкин, Б.Уорф, Ч.Филмор, Х.Зеллинг, Ч.Хоккет, Н.Хомский, У.Чейф, Л.Шпитцер, Р.Якобсон и др. Развитие отечественного языкознания второй половины XX – начала XXI века. Московская лингвистическая школа. Петербургская (Ленинградская) лингвистическая школа. Н.Я. Марр и марризм. Р.И.Аванесов, В.Г.Адмони, В.М.Алпатов, И.В.Арнольд, И.К.Архипов, Н.Н.Болдырев, В.В. Виноградов, Г.О. Винокур, И.Р.Гальперин, Т.В.Гамкрелидзе, М.М.Гухман, Н.Н. Дурново, В.З.Демьянков, В.В.Жирмунский, А.А.Зализняк, Л.Р.Зиндер, Вяч.Вс.Иванов, В.М.Иллич-Свитыч, Б.А.Ильиш, В.В.Кабакчи, В.И.Карасик, А.А.Кибрик, М.А.Кронгауз, Е.С.Кубрякова, П.С.Кузнецов, И.И. Мещанинов, М.В.Никитин, А.М. Пешковский, Р.Г.Пиотровский, Е.Д. Поливанов, А.А.Реформатский, Б.А.Серебрянников, В.Н.Сидоров, О.А.Смирницкая, А.А.Смирницкий, М.И.Стеблин-Каменский, Д.Н. Ушаков, А.С.Чикобава, Л.В.Щерба.

Название дисциплины	История литературы Германии, Австрии, Швейцарии
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Выработка связных представлений о классической немецкоязычной литературе, особенностях литературной эволюции, о культурных эпохах, ведущих умственных движениях, направлениях, школах, жанрах, эстетических программах, проблемных полях, в рамках которых развивалось творчество каждого изучаемого автора; развитие навыков филологического прочтения литературного произведения, критического суждения о литературе, выявления общего и национального в литературном развитии каждой страны; формирование навыков применения понятийного ряда историко-культурного, историко-литературного, литературоведческого, лингвистического характера.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Место национальной литературы Германии, Австрии, Швейцарии в мировой литературе. Периодизация истории немецкоязычной литературы.	Место дисциплины в структуре общей образовательной программы, цели и задачи дисциплины. Понятие национальной литературы. Место национальной литературы Германии, Австрии, Швейцарии в мировой литературе. Периодизация литературного процесса в Германии, Австрии, Швейцарии: от памятников Средневековья к современности конца XX века. Понятие культурной эпохи. Перечень основных художественных направлений, школ и течений, их взаимовлияние и противостояние. Чередование реалистических и ирреалистических течений в истории немецкоязычной литературы. Специфические черты, ключевые имена и шедевры немецкоязычной литературы. Понятие литературного жанра, его историческая обусловленность. Жанровое многообразие немецкоязычной литературы.

<p>Тема 2 Древняя и средневековая немецкая литература.</p>	<p>О жизни древних германцев. Руническое письмо. Первые художественные тексты. Древнегерманская мифология. Общий характер средневековой немецкой истории и культуры. Периодизация немецкого средневековья. Раннее Средневековье: «Вессобрунская молитва» как памятник миссионерской литературы. Хвалебные и героические песни. Немецкий героический эпос: «Песнь о Хильдебранде». «Песнь о Нибелунгах». Зрелое средневековье: истоки и расцвет куртуазной литературы (XI – конец XIII века). Миннезанг: Вальтер фон дер Фогельвейде, Райнмар фон Хагенау, Гартман фон Ауэ, Генрих фон Морунген, Вальтер фон Эшенбах. Лирика вагантов. Рыцарский роман. «Тристан и Изольда» Готфрида Страсбургского. «Парцифаль» Вольфрама фон Эшенбаха. Позднее Средневековье: смена миннезанга мейстерзангом, расцвет бюргерской литературы. Вернер Садовник: «Крестьянин Гельмбрехт».</p>
<p>Тема 3 Немецкая литература эпохи Возрождения</p>	<p>Возрождение как культурно-историческая эпоха. Истоки и характерные черты европейского Ренессанса. Крупнейшие деятели эпохи Возрождения. Гуманизм как общественно-идеологическое движение времени: философия гуманизма и новый идеал личности. Ранний немецкий гуманизм. Иоганн Рейхлин и «Письма темных людей». Ульрих фон Гуттен и кружок Эрфуртских гуманистов: поэма «Об искусстве стихосложения». Литература Реформации. Причины и смысл религиозной Реформации. Два течения реформаторского движения в Германии: Мартин Лютер и реформа церкви. Томас Мюнцер и Крестьянская война. Литература о дураках. «Похвальное слово глупости» Эразма Роттердамского как шедевр ренессансной мысли. «Корабль дураков» Себастиана Бранта. Томас Мурнер. Ганс Сакс. Народная литература XVI столетия. Герои народных книг: Рейнеке-Лис, Тиль Уленшпигель, Фортунат. «Шильдбюргеры» – сатирическая летопись эпохи. «История о докторе Иоганне Фаусте, знаменитом чарошее и чернокнижнике...»</p>
<p>Тема 4 Немецкая литература XVII века.</p>	<p>XVII век как культурно-историческая эпоха. Тридцатилетняя война как ключевое событие эпохи. Борьба за создание национальной нормы литературного языка. Барокко, его социальная природа и эстетика. Андреас Грифиус – центральная фигура немецкой барочной поэзии XVII века. Барочная проза Иоганна Мошероша. Формирование основных принципов классицизма. Поэзия первых десятилетий XVII века. Мартин Опиц и его реформа стиха. Пауль Флеминг. Фридрих фон Логау. Становление романа. Ганс Гриммельсгаузен и его плутовской роман «Похождения Симплиция Симплициссимуса» как наиболее значительный памятник немецкой литературы XVII века.</p>
<p>Тема 5 Немецкая литература XVIII века.</p>	<p>Просвещение как ключевое общеевропейское философское и культурное движение XVIII века. Литература немецкого Просвещения. Период Готшеда. «Бременская группа». Борьба за национальную поэзию в 60–е и 70–е годы. Готхольд Эфраим Лессинг: басни, теоретические трактаты. Проект создания национального театра, великие драмы Лессинга. Оды Фридриха Готлиба Клопштока. Христоф Мартин Виланд. Литература «Бури и натиска». Теоретические труды Иоганна Готфрида Гердера. Якоб Ленц, Фридрих Максимилиан Клиндер, Генрих Леопольд Вагнер – драматурги «Бури и натиска». Литературный центр Гёттинген: Иоганн Генрих Фосс. Готфрид Август Бюргер. Христиан Фридрих Шубарт. Жизненный путь и творчество Иоганна Вольфганга Гете: лирика, проза, драматургия. Фаустиана в немецкой литературе. Жизненный путь и творчество Фридриха Шиллера: ранние и поздние драмы. Баллады. Теоретические трактаты. Классицистическая эстетика Шиллера.</p>
<p>Тема 6 Немецкая литература</p>	<p>XIX век как культурно-историческая эпоха. Понятие «немецкой романтической школы». Йенский кружок романтиков: Фридрих Шлегель, Август Шлегель, Вильгельм Генрих Вакенродер, Людвиг Тик. Роман</p>

<p>литература XIX века.</p>	<p>Новалиса «Генрих фон Офтердинген» – программное произведение Йенского романтизма. Гимны Фридриха Гельдерлина. Гейдельбергский кружок романтиков: братья Гримм, Ахим фон Арним, Клеменс Брентано, Йозеф Эйхендорф. Трагический гуманизм Генриха фон Клейста. Романтическое двоемирие Эрнста Теодора Амадея Гофмана. Адельберт фон Шамиссо: «Удивительная история Петера Шлемиля». Жизнь и творчество Вильгельма Гауфа. Бидермейер – между романтизмом и реализмом. Лирика Эдварда Мёрике, Николауса Ленау, Анетты Дросте-Хюльсхоф. «Молодая Германия». Творчество Генриха Гейне. Драматургия Георга Бюхнера. Революционная лирика. Поэтический реализм. Поэзия и новеллистика Теодора Шторма. Сатира в произведениях Вильгельма Раабе. Драматургия Фридриха Геббеля. «Эффи Брист» Теодора Фонтане - вершина поэтического реализма. Швейцарская литература XIX века: Готфрид Келлер и Конрад Фердинанд Майер. Натурализм как направление в литературе и искусстве. Драматургия Герхарда Гауптмана. Лирика немецкоязычного декаданса: Стефан Георге, Гуго фон Гофмансталь, Райнер Мария Рильке. Венская драматургия Артура Шницлера.</p>
<p>Тема 7 Немецкоязычная литература 1-й половины XX века.</p>	<p>Немецкоязычная литература 1-й половины XX в. как культурно-исторический феномен, ее периодизация и состав. Интеллектуальная проза Томаса Манна. Политическая сатира Генриха Манна. Абсурдность бытия в романах Франца Кафки. Неоромантические тенденции в творчестве Германа Гессе. Экспрессионизм как направление в литературе и искусстве. Литература Веймарской республики. «Берлин, Александерплац» Альфреда Дёблина. Литература «потерянного поколения» как явление культуры XX века: судьба и творчество Эриха Марии Ремарка. Левое крыло: Бернхард Келлерман, Леонгард Франк, Арнольд Цвейг, Иоганнес Роберт Бехер. Политическая публицистика: Курт Тухольский, Эгон Эрвин Киш. Ранние пьесы Бертольта Брехта. Новеллистика Стефана Цвейга. Литературная ситуация в период 1933-1945. Внутренняя эмиграция: Ганс Фаллада. Немецкая литература в изгнании: Томас Манн, Генрих Манн, Клаус Манн, Эрих Мария Ремарк, Бертольт Брехт, Стефан Цвейг, Роберт Музиль, Герман Брох. Исторический роман Лиона Фейхтвангера. Литература и идеология Третьего Рейха. Произведения Эрнста Юнгера.</p>
<p>Тема 8 Немецкоязычная литература 2-й половины XX – начала XXI вв.</p>	<p>Немецкоязычная литература после 1945 года: 2 Германии – 2 литературы. Писательские съезды, литературные объединения, ведущие издательства. Группа 47. Специфика развития прозы, поэзии и драмы в немецкоязычных странах до 1989 года. Литература ГДР: ключевые тенденции. Проза: Анна Зегерс, Вили Бредель, Людвиг Ренн, Арнольд Цвейг, Эрвин Шриттматтер, Криста Вольф. Поэзия: Иоганнес Роберт Бехер, Эрих Вайнерт, Иоганнес Бобровский, Сара Киш. Эпический театр Брехта «Берлинер Ансамбль». Драммы Фридриха Вольфа. Литература ФРГ: ключевые тенденции. Магический реализм: Герман Казак, Ганс Эрих Носсак. «Литература руин»: Вольфганг Борхерт. Социально-критический роман: Генрих Бёлль, Вольфганг Кёппен, Зигфрид Ленц, Мартин Вальзер. Осмысление войны, проблема холокоста в романах Гюнтера Грасса и Бернхарда Шлинка. Постмодернизм европейского образца: Патрик Зюскинд. Документальный театр: Петер Ульрих Вайс и Рольф Хоххут. «Культовые фигуры» поэтов: Гюнтер Айх, Рольф Дитер Бринкман. Литература Австрии: ключевые тенденции. Фантастический реализм Альберта Гютерсло. Мифологизм Хаймито фон Додерера. «Женская тема» в австрийской литературе: Марлен Хаусхофер, Ингеборг Бахман, Эльфриде Елинек. Томас Бернхард как вершина австрийской прозы и драматургии конца XX века. Лирика: объединение «Венская группа». Конкретная поэзия: Эйген Гомрингер, Эрнст Яндль, Эрих Фрид, Фредерика Майрёкер. Литература Швейцарии: традиции немецкоязычной швейцарской литературы.</p>

	Драматургия и проза Макса Фриша и Фридриха Дюрренматта. «Вечный беженец» Пауль Целан.
--	---

Название дисциплины	История немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у студентов понимание законов развития и становления изучаемого языка; изучить основные принципы развития языковой системы; осознать и усвоить законы, регулирующие развитие языковой системы; изучить взаимосвязи и взаимозависимости развития языка и общества; научить переводить и анализировать тексты древнего периода с помощью словаря; сформировать навыки исследовательской деятельности и самостоятельного анализа текстов, относящихся к разным периодам истории изучаемого языка.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Периодизация истории немецкого языка.	Общие особенности германского языкового ареала. Классификация германских племен и языков. Уровни описания языкового развития. Факторы, влияющие на развитие языка. Древневерхненемецкий язык: факторы, повлиявшие на развитие языка в указанный исторический период, древневерхненемецкие диалекты, письменные памятники. Средневерхненемецкий язык: факторы, повлиявшие на развитие языка в указанный исторический период, письменные памятники на средневерхненемецком. Основные факторы становления и развития немецкого национального языка.
Тема 2 Развитие и становление фонетической системы немецкого языка.	Система фонем древне-, средне- и ранненововерхненемецкого языка. Важнейшие изменения в системе гласных, согласных и в орфографии. Анализ происхождения современных фонем. Чтение и фонетический анализ текстов на древне-, средне- и ранненововерхненемецком языке.
Тема 3 Развитие и становление грамматической системы немецкого языка.	Развитие системы имени существительного и глагола. Развитие синтаксической системы. Грамматический анализ текстов древнего, среднего и раннего нового периодов.
Тема 4 Развитие и становление лексической системы изучаемого языка.	Развитие словарного состава. Заимствования и образование новых слов. Возникновение новых способов словообразования. Перевод и лексический анализ текстов древнего, среднего и раннего нового периодов. Работа со словарями языка древнего и среднего периода. Этимологический анализ слов.

Название дисциплины	Коммуникации лидерства
Кафедра	Кафедра коммуникационных технологий и связей с общественностью
Цель освоения дисциплины	Формирование знаний в области лидерства и командообразования, развитие лидерских качеств, способностей к самопрезентации и управлению малой группой, командой, а также формирование профессиональных компетенций,

	необходимых выпускнику согласно направлению его подготовки
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Введение в теорию и практику лидерства	Изучение феномена лидерства в западной и отечественной литературе. Значимость проблемы лидерства. Лидерство и руководство. Современная типология и функции лидерства в организации. Социально-технологические особенности лидерства и его влияния на деятельность организации. Основные теории лидерства.
Тема 2 Стили лидерства и подходы в управлении организацией	Классификация стилей лидерства. Авторитарный стиль лидерства. Демократический стиль. Попустительский или либеральный стиль. Влияние ситуации на выбор стиля лидерства. Формирование стиля лидерства. Оценка эффективности лидерского стиля.
Тема 3 Лидерство в системе управления по формированию и развитию корпоративной культуры	Специфика российского лидерства в управленческой деятельности. Корпоративная культура как стратегический фактор эффективности деятельности организации. Содержание и основные этапы влияния лидерства на управление корпоративной культурой. Роль лидерства и культуры в процессе слияния и приобретения организаций.
Тема 4 Командообразование как ключевая функция лидера организации	Команда как особый тип организации. Основные подходы к формированию команды: целеполагающий, межличностный, ролевой и проблемно-ориентированный. Диалектика отношений лидера и последователей в процессе развития команды. Классификаций ролей в команде. Технологии формирования лидерства в команде. Эффективно действующая команда.
Тема 5 Управление деятельностью команды	Качества и функции руководителя. Базовые критерии эффективной работы лидера. Социально-психологические методы руководства коллективом. Оценка личностных качеств персонала, их творческого потенциала, рефлексивная оценка собственных индивидуально-психологических и личностных характеристик.
Тема 6 Инструменты эффективного лидерства	Коммуникационные технологии лидерства. Эффективные коммуникации. Принятие решений. Ответственность. Делегирование. Мотивирование и стимулирование. Контроль и оценка, искусство обратной связи.

Название дисциплины	Корпусная лингвистика
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Ознакомление студентов с теоретическими основаниями и методологией корпусной лингвистики для освоения методики подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Корпусная лингвистика	Принципы и методы доказательной лингвистики. Корпусный (эмпирический) подход в сравнении с хомскианской лингвистикой. Понятие лингвистического корпуса. История корпусной лингвистики. Корпусная лингвистика и

в парадигме доказательно й лингвистики	прикладная лингвистика.
Тема 2 Задачи и основные направления корпусной лингвистики	Предмет исследования корпусной лингвистики. Методология корпусных исследований. Корпусная лингвистика и компьютерная лингвистика. Лингвистическая статистика. Понятие частотности. Лингвистические исследования, базирующиеся на корпусах. Квантитативный и качественный анализ языковых явлений на базе корпусов. Понятия нормы и вариативности, параметров варьирования, видов варьирования в языке и речи. Понятие узуса, узусных моделей. Узусные грамматики.
Тема 3 Корпус. Типология корпусов	Развитие лингвистических корпусов в мире. Первое и второе поколение корпусов. Типы корпусов: устные и письменные, одноязычные и многоязычные, аннотированные и неаннотированные. Параллельные корпуса. Существующие корпуса: англоязычные корпуса (Brown Corpus, British National Corpus, Lancaster Corpus), национальный корпус русского языка, немецкоязычные корпуса (Маннгеймский национальный корпус, DWDS, Leipziger Corpora, MoCoDa, MoCoDa 2, Schweizerdeutsches Mundartkorpus), франкоязычные корпуса, корпуса основных языков перевода по профилю обучающегося (первый и второй языки). Преимущества и недостатки корпусов. Корпусоподобные интерфейсы. Принципы создания корпусов. Дизайн корпуса. Разметка. Виды разметок: частеречная разметка, грамматический парсинг, просодическая аннотация, анафорическая аннотация, семантическая разметка и под. Лемма, лемматизация. Корпусный менеджер. Конкордансер.
Тема 4 Технология использования корпусов: Лексико-семантические, морфологические, синтаксические, стилистические исследования на базе корпусов	Методы извлечения информации из корпуса. Типы извлекаемой информации. Синтаксис поискового запроса. Построение лингвистической гипотезы для проверки ее при помощи корпусных баз данных. Создание тематических корпусов для практики перевода. Создание конкордансов. Лингвистические исследования на базе корпуса: изучение лексики (синонимия, полисемия, семантика, словообразование, идиоматика). Лингвистические исследования на базе корпуса: изучение грамматики (морфология и синтаксис). Лингвистические исследования на базе корпуса: стилистика и социолингвистика (регистровое, региональное, гендерное, социальное и под. варьирование). Привлечение корпусов для сравнительно-типологических и диахронических исследований.

Название дисциплины	Культурная антропология
Кафедра	Кафедра международных отношений, медиалогии, политологии и истории
Цель освоения дисциплины	Знакомство с сущностью культурной антропологии как научной дисциплины, её месте в системе социально-гуманитарного знания; умение анализировать различные аспекты жизнедеятельности человека в культуре; анализ культурного контекста поведения человека в обществе и природе и поведения индивида в условиях культурного разнообразия и взаимодействия различных культур.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1	Культурная антропология как наука. Понятие антропологии и её основные

История и методология культурной антропологии.	направления. Объект и предмет. История культурной антропологии, основные этапы развития. Особенности развития культурной антропологии в западных странах и России.
Тема 2 Теоретические концепции культурной антропологии. Понятие культуры.	Наиболее влиятельные теоретические концепции социальной и культурной антропологии: эволюционизм и неэволюционизм; функционализм и структурный функционализм; структурная антропология и интерпретативная антропология. Понятие культуры в культурной антропологии. Аспекты культуры.
Тема 3 Отрасли культурной антропологии.	Основные отрасли культурной антропологии: антропология семьи, экономическая, политическая, военная, юридическая антропологии, прикладная антропология.
Тема 4 Основные проблемы культурной антропологии.	Культура и личность. Культура и общество. Этнос и этнокультура. Проблема культурной динамики. Межкультурное взаимодействие.

Название дисциплины	Лексикология немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у студентов полное представление о лексической системе изучаемого иностранного языка с позиций теоретического обоснования лингвистических явлений и важности их корректной интерпретации при переводе.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Лексикология как раздел науки о языке	Лексикология как наука. Ее связь с другими лингвистическими дисциплинами. Предмет и задачи лексикологии. История и становление лексикологии как науки. Современное состояние исследований лексической системы изучаемого иностранного языка. Разделы лексикологии. Ономастиология. Семасиология. Фразеология. Лексикография.
Тема 2 Слово как основная единица языка; его основные характеристики	Слово как основная единица языка. Номинация. Знаковая природа слова. Структура слова. Внешняя и внутренняя форма слова. Лексическое и грамматическое значение. Типы лексических значений. Ядерные и периферийные компоненты лексического значения. Моносемия и полисемия. Проблемы выделения слова. Признаки слова. Семасиология и семантика. Отношение слова и понятия. Типы слов в языке. Знаменательные и служебные слова в изучаемом иностранном языке. Мотивированность и немотивированность слова. Семантический анализ.
Тема 3 . Лексико-семантические отношения в лексике немецкого	Семантические отношения в языке и тексте: синтагматические и парадигматические отношения. Семантическое поле. Тематическая группа. Сема. Компонентный анализ. Интегрирующие и дифференциальные семантические признаки. Семантические корреляции: синонимия, гипонимия, антонимия, конверсивность. Антонимы, антонимические пары. Синонимы, синонимические ряды. Иерархическая связь род-вид: гиперонимы и гипонимы. Паронимы. Значение слова и различия между языками. Гипотеза

(Французского) языка	лингвистической относительности. Сравнение объема значения слова в русском и изучаемом иностранном языках.
Тема 4 Развитие лексических значений слова	Полисемия как семантическая универсалия языка. Основные типы полисемии. Семантическая структура многозначного слова. Лингвистические и экстралингвистические причины изменения значения слова. Вторичная номинация. Перенос значения. Прямое и переносное значения. Лексические метафора и метонимия: функции и модели. Расширение и сужение значения слова. Проблема тождества слова. Омонимия: типы и пути возникновения. Различия полисемии и омонимии в отечественной и зарубежной лингвистической традициях.
Тема 5 Ономастика как раздел лексикологии и	Исследование имен собственных. Ономастика. Антропонимика, топонимика и другие разделы ономастики. Историческая ономастика. Важность результатов ономастических исследований для изучения языковых и культурных контактов, истории языка, диалектов, миграции народов. Переводческая ономастика. Проблема передачи ономастических единиц при переводе.
Тема 6 Социальные и территориальные аспекты в исследовании и лексики немецкого (французского) языка	Исследование лексики с точки зрения социальной сферы ее употребления. Общеупотребительная и специальная лексика. Термины. Профессионализмы. Арго. Жаргон. Сленг. Просторечие. Лексика, ограниченная территориально. Диалектизмы. Взаимодействие специальной и общеупотребительной лексики в изучаемом иностранном языке. Проблема передачи специальной лексики при переводе текстов.
Тема 7 Исторические изменения в лексической системе языка	Основные процессы развития лексики языка. Появление новых слов в языке: изобретение новых слов и создание новых слов по имеющимся моделям, словообразование, заимствования. Неологизмы. Окказионализмы. Основные понятия словообразования: понятие производящей основы, классификация способов словообразования. Типы заимствований. Социальные и лингвистические причины заимствования. Источники заимствований, взаимодействие исконных и заимствованных слов в изучаемом иностранном языке. Этимологические дублеты. Интернациональная лексика. Выпадение слов из словарного состава. Устаревшие слова: историзмы, архаизмы. Табу. Эвфемизмы. Дисфемизмы.
Тема 8 Фразеология немецкого (французского) языка	Устойчивые словосочетания и фразеологизмы. Структурно-семантическая классификация фразеологизмов. Функции и источники возникновения фразеологических единиц. Характеристика отдельных видов фразеологизмов: идиомы, крылатые слова, парные словосочетания, пословицы. Культурно-национальная специфика фразеологических единиц: национальное своеобразие и межнациональные фразеологизмы. Богатство фразеологизмов в системе изучаемого иностранного языка. Проблема передачи фразеологизмов при переводе текстов.
Тема 9 Лексикография: история развития и современное состояние	Основные понятия лексикографии: словарь, словник, словарная статья, алфавитный порядок, гнездование. Типология словарей. Принципы организации лексического материала в словарях. Основные способы описания и толкования слова в словарях. Критерии отбора лексического материала. Оффлайн и онлайн словари. Отражение полисемии и омонимии в толковых словарях изучаемого иностранного языка. Словари паронимов. История развития лексикографии изучаемого иностранного языка. Обзор современных лексикографических ресурсов: одноязычные и двуязычные; толковые и переводные; этимологические и исторические словари русского и изучаемого иностранного языка (онлайн и офлайн версии). Практика использования

	разнообразия лингвистической информации, предоставляемой онлайн версиями словарей.
--	--

Название дисциплины	Лидерство
Кафедра	Кафедра коммуникационных технологий и связей с общественностью
Цель освоения дисциплины	Изучение системы современных знаний о проблемах лидерства, формирование целостных представлений о теории и практике лидерства как определяющего фактора эффективности работы на всех уровнях в организации.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Функция лидера в современном обществе	Современная технология лидерства: понятие, особенности и детерминанты. Лидерство в России.
Тема 2 Концепции лидерства	Понятие лидерства. Основные теории лидерства, типологии лидерства. Основы успеха лидера. Лидеры-руководители. Лидерство и власть. Источники власти. Стили и модели руководства. Принципы и образы идеального лидера.
Тема 3 Профессионализм и личностные качества лидера. Личностные теории лидерства	Профессионализм, эмоциональный интеллект и качества лидера. Теории личностных качеств лидерства. Теория лидерства Р. Стогдил-ла. Группы лидерских качеств по У. Беннису. Эмоциональное лидерство. Харизматическое лидерство. Характерные черты лидера: физические характеристики, умственные способности, особенности характера, социальные характеристики, характеристики, связанные с участием в процессе труда.
Тема 4 Лидерство в организации.	Лидерство и руководство. Лидерство и менеджмент. Механизмы выдвижения в позицию лидера. Управленческое лидерство. Концепция эффективности управленческого лидерства. Организационное лидерство. Организационная деятельность и управленческая деятельность. Движущие силы и условия развития организационного лидера.
Тема 5 Лидерство и командообразование. Управление деятельностью команды	Понятие группы и команды. Теории формирования команд. Отличие команды от малой группы, и их основные задачи в организации. Типы команд. Этапы командообразования. Лидерство в команде. Характеристики высокоэффективной команды. Командные роли по Белбину. Факторы, влияющие на эффективность работы команды. Организация и координация работы команды.
Тема 6 Лидерство и управление конфликтами	Основные виды конфликтов. Структура конфликта и его динамика. Лидерство в изменениях. Урегулирование конфликтов. Технологии эффективного общения и рационального поведения в конфликте.
Тема 7 Инструментарий лидера. Коммуникации лидерства	Лидерские компетенции. Условия формирования атмосферы доверия. Технологии позитивного влияния Тайм-менеджмент и целеполагание как инструменты лидера. Принятие решений, ответственность и делегирование как инструменты лидерства. Мотивация, стимулирование, контроль и оценка как функции лидера. Основные принципы и правила коммуникации лидера. Контроль и оценка, искусство обратной связи

Название дисциплины	Лингвокультурология
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Освоить теорию и практику иноязычного описания русской культуры для ведения прямого межкультурного диалога
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Введение в лингвокультурологию	Земное многоязычие и иноязычное описание. Язык международного общения (ЯМО). «Глобанглизация». Культуронимы в иноязычном описании, их классификация. Полионимы и идиокультуронимы. Идионимы и ксенонимы. Прямой межкультурный диалог как особый вид переводческой деятельности. Создание оригинального текста иноязычного описания культуры. Преодоление лингвистической и культурной непереводаемости при внутреннем переводе.
Тема 2 Языковые характеристики ксенонимов	Классификация ксенонимов. Ксенонимическая относительность. Формирование словаря ксенонимов. Ксенонимическая вариативность. Коммуникативная доступность ксенонимов. Ксенонимический изоморфизм. Точность или доступность ксенонима. Ксенонимическая обратимость: абсолютная, уверенная, опосредованная, неуверенная. Способы образования ксенонимов. Способы, обеспечивающие межъязыковую обратимость: заимствование, лексическое и семантическое калькирование, гибридные образования. Способы, характеризующиеся неуверенной обратимостью: описательные обороты, использование полионима, замена аналогом, замена родовым понятием.
Тема 3 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по теме «История»	Перевод и анализ текстов по теме «История». События российской истории. Исторические деятели России. Историзмы. Создание устного сообщения по теме «История России», «История страны первого и второго изучаемых языков» на изучаемом иностранном языке.
Тема 4 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по теме «География»	Перевод и анализ текстов по теме «География». Географические названия и природные зоны России. Создание устного сообщения по теме «География России» на изучаемом иностранном языке.
Тема 5 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по теме «Национальная кухня»	Перевод и анализ текстов по теме «Национальная кухня». Создание устного сообщения по темам «Русская национальная кухня», «Национальная кухня страны первого и второго изучаемого иностранного языка» на изучаемом иностранном языке.
Тема 6 Выбор адекватной ксенонимиче	Ксенонимическая вариативность. Словообразование и формоизменение русизмов в изучаемом языке. Выбор адекватной ксенонимической номинации. Орфография ксенонимов. Трансплантация. Традиционное написание. Практическая транскрипция. Транслитерация. Ксенонимическая реставрация.

ской номинации	
Тема 7 Ксенонимическая ономастика	Ксенонимическая ономастика. Говорящие имена собственные. Ономастический классификатор. Орфография антропонимов. Наименование литературных произведений. Этнонимы. Статонимы. Обращения.
Тема 8 Построение текста иноязычного описания культуры	Параллельное подключение. Пояснение специального ксенонима. Первичное и повторное употребление ксенонима. Насыщенность текста специальными ксенонимами. Затекстовые пояснения. Выделение ксенонимов: лексический способ и графические способы. Адекватность восприятия иноязычного описания культуры.
Тема 9 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по темам «Архитектура», «Санкт-Петербург»	Перевод и анализ текстов по темам «Архитектура», «Санкт-Петербург». Создание устного сообщения по теме «Санкт-Петербург» на изучаемом иностранном языке. Кейс-задание «Иностранный гость в Санкт-Петербурге».
Тема 10 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по темам «Искусство», «Литература», «Религия»	Перевод и анализ текстов по темам «Искусство», «Литература», «Религия». Создание устного сообщения по темам «Русская живопись», «Русская музыка», «Русская литература» на изучаемом иностранном языке.
Тема 11 Прямой межкультурный диалог и внутренний перевод по теме «Праздники и национальные традиции»	Перевод и анализ текстов по теме «Праздники и национальные традиции». Создание устного сообщения по теме «Праздники и традиции в России» на изучаемом иностранном языке.
Тема 12 Ксенонимы-русизмы в изучаемом языке	Ксенонимы-русизмы и пополнение словарного состава. Мультикультурализм русской культуры. Подготовка глоссария по пройденным темам «История России: события», «История России: исторические деятели», «География России», «Искусство и литература», «Национальная кухня».

Название дисциплины	Лингвострановедение немецкоязычных стран (Германия, Австрия, Швейцария)
----------------------------	--

Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование компетенций, на базе которых становится возможным выявить тесную взаимосвязь и взаимовлияние языка и культуры немецкоязычных стран. Обеспечение развития и формирования коммуникативной компетенции в актах межкультурной коммуникации. Знакомство студентов с культурной, политической и экономической жизнью стран изучаемого языка, а также изучение этапов формирования нации, её культуры и языка, образа жизни и традиций.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 География Германии	Общие сведения о Германии. Географическое положение и природные условия Германии
Тема 2 Население Германии	Национальный и социальный состав населения, демографические и социальные проблемы.
Тема 3 Националь ый язык и диалекты Германии	Языковой ландшафт в Германии. Государственный язык. Немецкий литературный язык. Диалекты. Языки национальных меньшинств. Немецкоговорящие страны.
Тема 4 История Германии	Истории Германии с древнейших времен до начала XXI века. Политические фигуры разных исторических эпох и их значение в мировой истории.
Тема 5 Политическо е устройство и администрати вное деление Германии	Государственное устройство и административное деление Германии.
Тема 6 Экономика и социальная система Германии	Экономическое положение Германии, особенности налоговой и социальной систем. Образовательная система.
Тема 7 Культура Германии	Культура и искусство Германии в XX-XXI веках. Столица и крупные города. Туристические центры. Традиции и обычаи. Национальная кухня. Глобализация и национальная идентичность.
Тема 8 Австрия	Общие сведения об Австрии. Краткие сведения о географии и экономике страны. Государственное устройство и административное деление. Общие сведения о периодизации в истории Австрии. Культура и искусство Австрии. Традиции и обычаи.
Тема 9 Швейцария	Общие сведения об Австрии. Краткие сведения о географии и экономике страны. Государственное устройство и административное деление. Общие сведения о периодизации в истории Австрии. Культура и искусство Австрии. Традиции и обычаи.

Название дисциплины	Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование специальной профессиональной компетентности на основе овладения теоретическими и практическими навыками межкультурного и межличностного общения.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Межкультурная коммуникация как наука	Понятие межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация как дисциплина. Объект и предмет межкультурной коммуникации. Междисциплинарные связи межкультурной коммуникации. Методы исследования, применяемые в сфере межкультурной коммуникации. История становления межкультурной коммуникации как науки.
Тема 2 Понятие культуры	Понятие культуры. Описательные, исторические, нормативные, психологические, структурные и генетические определения. Модель «айсберга», характеристики культуры. Общность и специфика культур. Основные тенденции в развитии культур. Этноцентризм и глобализация. Культурная дистанция. Понятие «свой-чужой». Культурная идентичность. Культурные ценности. Культурный релятивизм. Культурный шок. Понятие вторичной адаптации (социализации). Понятие стадий инкультурации. Диалог культур. Конфликт культур. Типология культур.
Тема 3 Понятие коммуникации	Понятие коммуникации. Теория деятельности как методическая основа теории коммуникации. Коммуникация и ее виды. Основные единицы вербальной и невербальной коммуникации (тексты, коммуникативные акты). Структура коммуникативного акта. Модели коммуникативного акта.
Тема 4 Язык и межкультурная коммуникация	Текстовая деятельность. Язык и концептуальная картина мира. Языковая личность. Вторичная языковая личность. Проблема понимания. Общациональная и личная специфика коммуникантов. Национальная культурная специфика речевого поведения коммуникантов (территория обитания, социальная среда, личностные характеристики и пр.).

Название дисциплины	Основы профессиональной деятельности переводчика
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у обучающихся представление о будущей профессии (переводчик), а также способность анализировать процессы и тенденции, существующие в сфере переводческих услуг и на рынке переводческого труда
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Общий обзор сферы переводческих услуг	Современные переводческие компании, агентства, бюро. Типы и принципы работы переводческих компаний. Лингвистическое сопровождение мероприятий. Современные компании, предоставляющие программное оборудование для перевода. Принцип работы самозанятых переводчиков (фрилансеры).
Тема 2 Экономические, юридические, компетентностные особенности работы переводчика	Профессиональные требования переводчика. Знание межкультурного интеллекта. Профессиональный стандарт работы переводчика. Современные профессиональные организации и членство в них. Работа переводчика в экстремальных ситуациях. Юридическая и экономическая сторона работы переводчика. Конфиденциальность работы переводчика.
Тема 3 Основные виды переводческих услуг.	Предоставление услуги письменного перевода. Предоставление услуг устного перевода. Сопровождение делегаций. Аудиовизуальный перевод. Локализация контента (все типы).
Тема 4	CAT-инструменты для осуществления перевода. Принцип переводческой

Знакомство с инструментами переводческой деятельности	памяти. Корпусные базы данных. Облачные хранилища. RSI (удаленный) перевод, его особенности и программное обеспечение. Типы оборудования для синхронного перевода. Стандарт ISO.
Тема 5 Детальное знакомство с работой переводческой компании	Структура и организация типичной переводческой компании. Моделирование некоторых процессов деятельности переводческой компании (создание компании и основные принципы ее функционирования в условиях конкуренции).

Название дисциплины	Основы цифровой безопасности
Кафедра	Кафедра вычислительных систем и программирования
Цель освоения дисциплины	Познакомить студентов с современными вызовами безопасности цифровой информации и методами защиты от атак на компьютерную информацию.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Современные вызовы цифровой безопасности . Угрозы информационной безопасности и способы их реализации.	Понятие безопасности автоматизированной информационной системы. Понятие защиты информации. Конфиденциальность, целостность, доступность. Субъекты, заинтересованные в обеспечении информационной безопасности. Уровни обеспечения информационной безопасности. Системы обеспечения информационной безопасности. Понятие угрозы информационной безопасности. Основные виды и источники угроз информационной безопасности. Внутренние и внешние угрозы. Понятие уязвимости информационной системы, атаки на систему. Понятие риска. Причины, виды, каналы утечки и искажения информации. Основные методы реализации угроз информационной безопасности: методы нарушения секретности, целостности и доступности информации. Политика безопасности. Информационные риски. Управление рисками. Качественный и количественный анализ риска. Методики оценки рисков. Модель оценки рисков. Экономические последствия атак на информацию. Структура ущерба предприятия от реализации угроз информационной безопасности.
Тема 2 Методы и средства защиты от несанкционированного доступа к компьютерной информации (обзор, классификация).	Определение методов и технологий защиты информации. Обобщенные категории методов защиты информации. Организационные меры защиты информации. Технологические методы и средства защиты информации. Криптографические и правовые методы защиты информации. Особенности защиты на разных уровнях информационной системы. Противодействие инсайдерской деятельности.
Тема 3 Правовой ландшафт информационной	Правовые меры защиты информации. Государственное регулирование в сфере информационной безопасности. Правовые режимы доступа к информации. Виды тайн. Персональные данные. Государственные регулирующие органы РФ. Компьютерные преступления. Основные международные стандарты информационной безопасности. Процессы управления информационной

<p>безопасности . Защита персональн ых данных. Компьютерн ые преступлени я.</p>	<p>безопасностью. Процесс управления рисками организации и его процедуры. Проблемы применения стандартов информационной безопасности.</p>
<p>Тема 4 Защита от вредоносного программно го обеспечения.</p>	<p>Вредоносное программное обеспечение. Классификация вредоносных программ. Понятие компьютерного вируса. Троянские программы. Основные типы компьютерных вирусов. Основные классы вредоносных программ по характеру воздействия на компьютерную систему. Основные тенденции развития вирусных технологий. Возможные последствия вирусных атак. Методы и средства антивирусной защиты.</p>
<p>Тема 5 Методы идентификац ии и аутентифика ции. Парольные системы. Правила выбора паролей.</p>	<p>Системы идентификации и аутентификации: основные определения, типы, область применения, классификация. Парольная защита. Общие подходы к построению парольных систем. Выбор паролей. Методы взлома паролей. Методы выбора паролей. Дискреционное и мандатное управление доступом. Уровни доступа. Ролевое управление доступом. Двухуровневое назначение прав доступа.</p>
<p>Тема 6 Операционн ые системы, встроенные механизмы защиты. Управление доступом к данным.</p>	<p>Защищенные информационные системы. Принципы построения защищенных информационных систем. Оценка безопасности операционной системы. Структура операционной системы. Инструменты настройки безопасности ОС Windows. Защищенная файловая система NTFS. Средства шифрования ОС Windows. Защита работы пользователей в сети Windows. Защита офисных документов. Технологии защиты баз данных. Управление доступом к данным.</p>
<p>Тема 7 Основы технической, криптографи ческой, стеганографи ческой защиты информации.</p>	<p>Техническая защита информации. Исторические методы стеганографии. Цифровая стеганография. Определения и методы цифровой стеганографии. Стегосистема. Области применения компьютерной стеганографии. Основы современной криптографии. Понятия и определения современной криптографии. Стойкость шифра. Стойкость алгоритмов шифрования. Классификация криптоаналитических атак. Классификация криптографических алгоритмов. Исторические шифры. Требования, предъявляемые к современным алгоритмам шифрования. Симметричные алгоритмы шифрования. Алгоритмы шифрования с открытым ключом. Алгоритмы электронной цифровой подписи. Хеширование. Типы криптографических хеш-функций. Защищенная цифровая подпись. Цифровые сертификаты.</p>
<p>Тема 8 Компьютерн ые сети. Методы защиты сетей. Обеспечение безопасности</p>	<p>Основные принципы организации сетевой защиты. Типичные угрозы безопасности и уязвимости сетевых информационных систем. Классификация способов несанкционированного доступа и жизненный цикл атак. Нападения на политику безопасности и процедуры административного управления. Нападения на постоянные и сменные компоненты системы защиты. Нападения на протоколы информационного взаимодействия. Нападения на функциональные элементы компьютерных сетей. Способы противодействия несанкционированному сетевому и межсетевому доступу. Аутентификация</p>

при работе в Интернет.	пользователя локальной сети. Разграничение доступа к локальной сети. Противодействие несанкционированному межсетевому доступу. Использование межсетевых экранов (Firewall). Критерии их оценки. Туннелирование. Технология виртуальных частных сетей. Защищенные сетевые протоколы. Безопасность работы в сети Интернет. Безопасная доставка e-mail сообщений.
-------------------------------	--

Название дисциплины	Основы языкознания
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у студентов систему базовых знаний в области общего языкознания, а также истории развития лингвистических учений и методов для последующего профессионального развития и самообразования.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Языкознание как наука. Связь языкознания с другими науками. Система лингвистических дисциплин.	Система лингвистических дисциплин. Связь языкознания с другими науками. Разделы языкознания. Общее и частное языкознание. Синхроническое и диахроническое языкознание. Теоретическое и прикладное языкознание. Комплексные научные дисциплины как отражение процесса дифференциации научных областей и синтеза научного знания (социолингвистика, этнолингвистика, психолингвистика, нейролингвистика, математическая лингвистика и др.).
Тема 2 Гипотезы происхождения языка. Развитие национальных языков. Ареально-хронологические модели смещения языков. Виды языковых контактов.	Понятие глоттогенеза. Гипотезы происхождения человеческого языка. Основные этапы антропогенеза и происхождение языка. Особенности языка первобытных людей. Развитие языков и диалектов. Взаимодействие языков как главный фактор языковой эволюции. Интеграция (конвергенция) и дифференциация (дивергенция) как основные процессы развития и формы взаимодействия языков. Ареально-хронологические модели смещения языков. Определение субстратных, суперстратных и адстратных черт языка. Контактная лингвистика. Виды языковых контактов. Понятие языкового союза. Понятие двуязычия. Двуязычие и диглоссия. Типы билингвизма. Понятие койне. Исторические и современные примеры койне. Лингва франка. Исторические и современные примеры лингва франка.
Тема 3 Основы лингвистической типологии. Типологическая классификация языков.	Лингвистическая типология как раздел языкознания. Разделы лингвистической типологии. Принципы классификации языков: географический, культурно-исторический, этногенетический, типологический и др. Систематическое структурное сходство и типологические классификации языков. Фонетические, морфологические, синтаксические, лексические классификации. Морфологическая классификация (флективные, агглютинативные, изолирующие, инкорпорирующие; разделение языков на синтетические и аналитические).
Тема 4 Языковое родство и генеалогическое	Систематическое материальное сходство и генеалогическая классификация языков. Родство языков (определение родственных языков, степени родства и т.д.). Основные семьи языков. Разработка сравнительно-исторического метода и установление родства языков. Роль открытия санскрита в развитии

кая классификация языков.	сравнительно-исторического языкознания. Создание сравнительных грамматик европейских языков. Основные теории происхождения языка. Историческое развитие языков. Развитие языков и диалектов в разные исторические эпохи. Сравнительно-историческое языкознание в Европе и России.
Тема 5 Язык и речь. Функции языка. Понятие коммуникации.	Основные концепции сущности языка. Язык как общественное явление. Биологическое, социальное и индивидуальное в языке. Функции языка: коммуникативная, номинативная, когнитивная (мыслеобразующая), аккумулятивная (накопительная), оценочная, экспрессивная, эстетическая, метаязыковая, фатическая и пр. Иерархия функций языка: ведущее положение и единство коммуникативной и когнитивной функций. Отличие человеческого языка от «языка животных». Проблема соотношение языка и речи. Язык и речь в трактовке Ф. де Соссюра. Проблема «язык и мышление» в кругу философских и лингвистических проблем. Понятие коммуникации. Условия успешной коммуникации. Мировые международные (естественные) и искусственные языки. Перспективы языкового развития человечества.
Тема 6 Фонетика и фонология.	Звук. Акустический, биологический и функциональный аспекты в изучении звуков. Система фонетических дисциплин. Фонетика и смежные науки. Органы речи. Классификации гласных и согласных. Системы фонем русского и английского языков Комбинаторные и позиционные изменения артикуляции звуков. Экспериментальная фонетика. Фонема. Варьирование фонем. Аллофонемы (аллофоны). Дифференциальные признаки фонемы. Противопоставление фонем. Нейтрализация противопоставления фонем. МФШ и ЛФШ. Чередования. Слог. Просодика (ударение, интонация).
Тема 7 Грамматика. Морфология. Синтаксис.	Морфемоцентрический и словоцентрический подходы к изучению языка. Определение слова и морфемы. Проблема морфемной сегментации. Методики морфемной сегментации. Типология морфем. Грамматическое значение. Понятие грамматической категории. Парадигма. Способы выражения грамматических значений: аналитические, синтетические. Понятие грамматической формы слова. Понятие граммема. Понятие аблаута и умлаута как типов внутренней флексии. Проблема выделения частей речи. Критерии выделения, категориальные признаки. Знаменательные и служебные слова, междометия. Виды знаменательных слов. Грамматические категории имени существительного. Грамматические категории глагола. Синтаксис. Основные синтаксические конструкции. Текст, предложение и словосочетание. Основные типы словосочетаний. Коммуникативные типы предложений. Структурные типы предложений. Актуальное членение предложения. Семантическая структура предложения Типы синтаксической связи. Понятие предикативной связи. Понятие предиката и актантов (аргументов). Текст как синтаксическая конструкция.
Тема 8 Лексикология и лексикография.	Слово как предмет лексикологии. Проблема определения слова. Внутренняя форма слова. Мотивированность слов. Проблема отдельности слова. Проблема тождества слова. Семасиология. Сущность лексического значения. Типы лексического значения слова. Понятие семы, семный состав ЛЗ. Структура ЛЗ. Первичная и вторичная номинация. Полисемия. Семантическая структура слова. Типы связей в семантической структуре слова. Семантически производные наименования (метафора и метонимия). Типы ассоциаций по сходству. Типы ассоциаций по смежности. Многозначность слова и омонимия. Источники омонимов. Типы омонимов. Парадигматические и синтагматические связи в лексическом составе языка. Проблема синонимии в языке Проблема антонимии в языке. Лексикография. Типы словарей. Компьютерные технологии в лексикографии.
Тема 9 Письмо и	Значение письма и письменности в истории общества, соотношение письменного и звукового языка. Пиктография, идеография, алфавитное

графика. История и теория письма.	письмо. Письменность народов изучаемых языков. Графика, орфография и ее основные принципы. Графема. Принципы орфографии. Историческое развитие письма. Пиктография. Идеография. Иероглифы. Фонография. Безогласовочное письмо. Алфавит. Транскрипция и транслитерация.
--	--

Название дисциплины	Перевод деловой документации (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов профессиональных умений и навыков перевода коммерческой документации и корреспонденции с немецкого языка на русский и с русского на немецкий язык, умения составлять деловые письма на немецком языке, а также совершенствование навыков устной коммуникации в ситуациях делового общения.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Структура и языковые особенности деловых писем	1.1. Основные понятия темы. Структурные компоненты делового письма на немецком языке. Подбор соответствий в русском языке. 1.2. Стилистические и лексико-грамматические характеристики деловых писем. Формулы вежливости. Стилистические особенности деловой корреспонденции. Анализ языковых средств, характерных для данного типа текстов. Варианты передачи терминов, аббревиатур, прецизионной лексики, формул вежливости. Выявление типичных для делового письма грамматических структур.
Тема 2 Виды деловых писем	2.1. Деловые этикетные письма (поздравления, приглашения, соболезнования и др.) 2.2. Резюме и сопроводительное письмо (правила составления и особенности перевода) 2.3. Запросы и ответы на запросы 2.4. Коммерческие предложения (оферты). Акцептирование или отклонение предложений. Условия платежа и сроки доставки 2.5. Импортные заказы и условия их выполнения 2.6. Рекламационные письма 2.7. Урегулирование претензий (ответы на рекламационные письма)
Тема 3 Особенности перевода деловой документации	3.1. Структура текста контракта. Лексико-грамматические трудности перевода контрактов. Перевод контрактов в сфере международной торговли. 3.2. Перевод особых видов контрактов (договоров): договора купли-продажи, договора найма, трудового договора. 3.3. Перевод основных финансовых документов фирмы

Название дисциплины	Перевод протокольных текстов (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов профессиональных умений и навыков перевода протокольных текстов с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм, ознакомление с нормами международного этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Перевод публичных речей	Особенности публичных речей и их перевода, языковые средства публичных речей
Тема 2 Перевод интервью	Особенности коммуникативной ситуации интервью, перевод интервью, языковые средства интервью
Тема 3	Особенности коммуникативной ситуации "международная конференция",

Перевод международных конференций	перевод международных конференций
--	-----------------------------------

Название дисциплины	Письменный перевод в сфере экономической коммуникации (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование профессиональных умений и навыков письменного перевода профессионально-ориентированных текстов, всестороннего представления о принципах, условиях и профессиональных требованиях к осуществлению письменного перевода текстов разных типов с учетом всех стилистических, лексических и грамматических особенностей.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Экономический текст как объект письменного перевода.	Особенности письменного перевода. Способы перевода экономических текстов. Идентификация жанровой принадлежности экономического текста, его стилистическое своеобразие, характерные свойства. Особенности когезии и когерентности экономического текста. Выбор единицы перевода в экономическом тексте. Работа с информационными источниками. Оформление текста перевода.
Тема 2 Введение в экономику.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 3 Менеджмент (презентация фирмы).	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 4 Маркетинг.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 5 Международная торговля.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 6 Банковское дело.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности

	перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 7 Бухгалтерский учет.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.
Тема 8 Рынок труда.	Типы текстов в изучаемой тематической области. Лексические и грамматические трудности перевода. Специфика переводческих решений. Проблема передачи экономической терминологии. Лексико-семантические трансформации. Синтаксические и стилистические особенности перевода. Учет лингвокультурных различий и особенностей при переводе. Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений на язык перевода.

Название дисциплины	Право
Кафедра	Кафедра теории и истории государства и права
Цель освоения дисциплины	Приобретение обучающимися знаний в области права для формирования уважения к закону, повышения уровня правосознания и правовой культуры.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Государственно-правовое устройство Российской Федерации.	Происхождение государства и права. Понятие государства, его признаки и функции. Форма государства. Механизм государства. Правовое государство. Понятие, признаки и функции права. Правотворчество. Система права. Правоотношение. Реализация права. Правовое и противоправное поведение. Юридическая ответственность. Правосознание и правовая культура.
Тема 2 Основы конституционного строя и правовой статус личности в Российской Федерации	Основы конституционного строя России. Конституционно-правовой статус человека и гражданина РФ. Система органов государственной власти в Российской Федерации.
Тема 3 Отрасли частного права	Гражданское право, как отрасль права. Единство гражданско-правового регулирования личных и предпринимательских отношений. Структура гражданского правоотношения: субъекты, объекты, содержание. Вещные права. Обязательства. Соотношение понятий сделка, договор, обязательство. Сделки: понятие, формы, виды, последствия недействительности. Гражданско-правовой договор: понятие, условия заключения, изменения и расторжения. Понятие сроков в гражданском праве. Исковая давность. Гражданско-правовая ответственность. Способы защиты гражданских прав. Наследственное право. Семейное право. Понятие брака. Порядок заключения и расторжения брака. Обстоятельства, препятствующие заключению брака. Признание брака недействительным. Личные и имущественные права и обязанности супругов. Трудовое право. Трудовые правоотношения. Трудовой договор. Рабочее время и время отдыха. Дисциплинарная и

	материальная ответственность сторон трудового договора. Защита трудовых прав работников.
Тема 4 Отрасли публичного права	Уголовное законодательство. Состав преступления. Уголовная ответственность. Понятие и виды уголовных наказаний. Обстоятельства, исключающие преступность деяния. Освобождение от уголовной ответственности и наказания. Предмет и источники административного права. Административные правоотношения. Административное правонарушение. Административная ответственность. Правовые основы противодействия коррупции. Финансовое право: понятие и система. Правоотношения в сфере информационного права: виды, субъекты, ответственность за нарушения. Понятие и виды тайны. Международное право: понятие и принципы. Ответственность государств в международном праве.

Название дисциплины	Практика немецкого языка в сфере экономики и финансов
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у обучающегося коммуникативной компетенции в сфере экономики и финансов, предполагающей адекватную организацию вербального и невербального поведения в профессиональной сфере.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Введение в экономику.	Ключевые понятия экономики. Экономика и рынок. Экономика и промышленность. Отрасли промышленности. Сфера услуг. Отраслевая коммерческая выставка. Выставочное дело в Германии.
Тема 2 Менеджмент (презентация фирмы).	Предприятие как единица экономики. Структура предприятия. Правовая форма предприятия. Управление предприятием. История предприятия. Развитие предприятия. Корпоративная культура.
Тема 3 Маркетинг (представлен ие продукта).	Представление продукта. Свойства продукта. Торговая марка. Продвижение товара. Реклама.
Тема 4 Международ ная торговля.	Экспорт и импорт. Международный контракт. Условия оплаты в международной торговле. Условия поставки в международной торговле (инкотермс). Выполнение заказа.
Тема 5 Банковское дело.	Понятие банковской системы. Виды и функции банков. Банковская система Германии. Немецкий Федеральный банк. Европейский Центробанк. Банковские услуги. Платежный оборот. Вложение денег. Кредитование. Биржа.
Тема 6 Бухгалтерск ий учет.	Доходы и расходы предприятия. Бухгалтерская отчетность. Статистика. Планирование.
Тема 7 Рынок труда.	Рынок труда. Оплата труда. Налоги и сборы.

Название дисциплины	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	формирование представлений о национальных, культурно-исторических нормах речевого общения, о правилах речевой коммуникации, обусловленных традициями этноса, о самобытности изучаемого иностранного языка и представляемой им языковой картине мира, о механизмах, обеспечивающих

	адекватное взаимопонимание между носителями изучаемого языка, о взаимопонимании между народами в процессе обмена речевой информацией и культурными ценностями, опытом жизни в едином международном языковом и культурном пространстве.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Управление компанией	Структура компании. Руководство компании. Рекрутмент. Менеджмент.
Тема 2 Производство	Секторы экономики. Производство. Логистика. Качество продукта.

Название дисциплины	Практикум по культуре речевого общения немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе коммуникативно-поведенческой, в немецкоговорящих странах; формирование прагматических умений строить грамматически корректные и лексически адекватные иноязычные высказывания исходя из социально-культурных и коммуникативно-функциональных условий общения с учетом культурных традиций, лучших образцов и норм речевого поведения, речевого этикета носителей другой культуры; вступать в свободное речевое поведение на любую актуальную тему, поддерживать его и завершать.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 После школы	Обучение чтению: текст-предложения по обучению; глобальное понимание аудио: радиопередача; обучение письму: сообщение о путешествии; говорение: ролевая игра.
Тема 2 В университете	Обучение ознакомительному чтению: инфофлайер университета; глобальное и селективное понимание аудио: доклад эксперта; обучение письму: мотивационное письмо; дискуссия: выбор университета; аудио-визуальный материал: ознакомительный фильм.
Тема 3 На фирме	Чтение: статья из газеты по теме; глобальное и селективное понимание аудио: репортаж; письмо: дискуссионное сообщение в интернет-форуме; говорение: моя профессиональная деятельность.
Тема 4 Человеческие отношения. Дружба.	Извлечение информации из текста: газетная статья по теме; глобальное понимание аудио: интерактивное радио; говорение: что такое дружба; подготовка презентации по теме необычная дружба.
Тема 5 Средства массовой информации	Извлечение информации из текста, чтение: газетная статья по теме; аудио: передача по радио; обучение письму: личное письмо; проект: представление новостей; аудио-визуальный материал: фоторепортаж.
Тема 6 Здоровье	Глобальное чтение: газетная статья; аудио: интервью; письмо: сообщение в интернет форуме; говорение: альтернативные методы лечения; аудиовизуальный материал: информационный фильм.

Название дисциплины	Практическая грамматика немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов устойчивых, автоматизированных, гибких грамматических навыков овладения наиболее важными явлениями морфологии и синтаксиса немецкого языка, систематизация знаний о

	грамматическом строе немецкого языка и развитие умений эффективно применять эти знания во всех видах речевой деятельности.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Спряжение глаголов в настоящем времени	Спряжение слабых глаголов в настоящем времени. Спряжение неправильных глаголов в настоящем времени.
Тема 2 Порядок слов в повествовательном предложении	Структура простого повествовательного предложения. Прямой порядок слов. Обратный порядок слов.
Тема 3 Вопросительные предложения	Типы вопросительных предложений. Вопросительные предложения без вопросительного слова. Вопросительные предложения с вопросительным словом.
Тема 4 Числительные	Типы числительных. Количественные числительные. Порядковые числительные. Числительные, обозначающие год.
Тема 5 Род существительных	Употребление артикля. Неопределенный артикль. Определенный артикль. Определение грамматического рода существительных по значению. Определение грамматического рода существительных по форме.
Тема 6 Артикль. Местоимения-заместители артикля	Притяжательные местоимения. Отрицание kein.
Тема 7 Множественное число существительных	Типы образования множественного числа существительных.
Тема 8 Склонение существительных: Аккузатив	Винительный падеж существительных (Аккузатив). Предлоги винительного падежа. Изменение артиклей в винительном падеже.
Тема 9 Спряжение сильных глаголов	Спряжение глаголов с изменением корневой гласной. Основные формы глагола. Ряды аблаутов.
Тема 10 Глаголы с приставками	Глаголы с неотделяемыми приставками. Глаголы с отделяемыми приставками. Глаголы с неотделяемыми-отделяемыми приставками.
Тема 11 Возвратные глаголы	Глаголы с возвратными местоимениями в Аккузатив и Датив.
Тема 12 Модальные	Употребление и спряжение модальных глаголов.

глаголы	
Тема 13 Местоимени я	Типы местоимений. Неопределенные местоимения. Указательные местоимения.
Тема 14 Склонение существител ьных: Датив	Дательный падеж существительных (Датив). Предлоги дательного падежа. Изменение артиклей (окончаний) в дательном падеже.
Тема 15 Повелительн ое наклонение	Значение, употребление, формы повелительного наклонения
Тема 16 Прошедшее время глаголов: перфект	Употребление сложной глагольной формы прошедшего времени - перфекта. Образование перфекта. Выбор вспомогательного глагола. Структура простого предложения с глаголами в перфект.
Тема 17 Прошедшее время глаголов: претеритум	Употребление глагольной формы прошедшего времени претеритум. Образование претеритума. Структура простого предложения с глаголами в претеритум.
Тема 18 Склонение личных местоимений	Склонение личных местоимений: употребление в Аккузатив и Датив.
Тема 19 Предлоги двойного управления	Предлоги, управляющие винительным и дательным падежами.
Тема 20 Степени сравнения прилагатель ных	Сравнительная и превосходная степени.
Тема 21 Склонение существител ьных: Генитив	Родительный падеж существительных (Генитив). Предлоги, управляющие родительным падежом. Изменение артиклей/окончаний существительных в родительном падеже.
Тема 22 Слабое склонение существител ьных.	Типы склонения существительных. Слабое склонение существительных.
Тема 23 Склонение прилагатель ных	Типы склонения прилагательных: сильное, слабое, смешанное.
Тема 24 Сложноподч иненное предложение	Структура сложноподчиненного предложения: главное и придаточное предложения. Типы придаточных предложений: изъяснительное, уступительное, причины, условия, времени. Союзы в придаточных предложениях.

Тема 25 Местоименные наречия	Управление глаголов. Вопросительные местоименные наречия. Указательные местоименные наречия. Употребление и образование местоименных наречий.
Тема 26 Сослагательное наклонение	Употребление. Образование форм настоящего и прошедшего времени.
Тема 27 Склонение прилагательных в степенях сравнения	Склонение прилагательных в сравнительной степени. Склонение прилагательных в превосходной степени.
Тема 28 Страдательный залог	Употребление. Виды страдательного залога. Образование временных форм. Выражение субъекта действия. Пассив с модальными глаголами.
Тема 29 Инфинитив с zu	Неопределенная форма глагола. Употребление инфинитива без/с zu.
Тема 30 Сложноподчиненные предложения : придаточные с союзом dass	Придаточные предложения с союзом dass. Глаголы, вводящие придаточные предложения с союзом dass.
Тема 31 Сложноподчиненные предложения : придаточные времени с союзами als и wenn	Употребление союзов als и wenn в придаточных времени.
Тема 32 Прошедшее время глагола: плюсквамперфект	Образование и употребление временной формы плюсквамперфект.
Тема 33 Безличные предложения	Структура безличного предложения. Безличное местоимение es.
Тема 34 Сложноподчиненные предложения : придаточные определительные	Образование придаточных определительных. Союзные слова.
Тема 35	Средства выражения модальности. Значения глагола lassen.

Средства выражения модальности : глагол lassen	
Тема 36 Сложноподчиненные предложения : косвенный вопрос	Образование придаточных-косвенных вопросов. Вопросительные местоимения как средства связи.
Тема 37 Парные союзы	Употребление сложной глагольной формы прошедшего времени плюсквамперфект, образование плюсквамперфект, структура простого предложения с глаголами в плюсквамперфект.
Тема 38 Инфинитивный оборот с союзом um... zu	Инфинитивный оборот с союзом um... zu. Отличие Инфинитивный оборот с союзом um... zu от придаточного предложения цели с союзом damit.
Тема 39 Предлоги	Предлоги места. Предлоги времени. Предлоги с Аккузатив, Датив, Генитив.
Тема 40 Управление глаголов	Глаголы с дополнением в Akkusativ. Глаголы с дополнением в Dativ. Глаголы с дополнением в Genitiv. Глаголы с двумя дополнениями. Глаголы с предложным дополнением.
Тема 41 Времена действительного залога	Способы выражения прошедшего, настоящего и будущего времени в действительном залоге.
Тема 42 Времена страдательного залога	Способы выражения прошедшего, настоящего и будущего времени в страдательном залоге.
Тема 43 Порядок слов простого распространенного предложения	Порядок слов простого распространенного предложения с дополнениями. Порядок слов простого распространенного предложения с обстоятельствами.
Тема 44 Сложносочиненные предложения	Структура сложносочиненного предложения. Союзы в сложносочиненных предложениях. Сочинительные союзы, не влияющие на порядок слов. Сочинительные союзы, влияющие на порядок слов. Парные союзы.
Тема 45 Сложноподчиненные предложения	Придаточные предложения времени. Придаточные предложения следствия. Придаточные предложения образа действия. Бессоюзные условные предложения.
Тема 46 Инфинитивные обороты	Инфинитив. Бессоюзный инфинитивный оборот. Союзные инфинитивные обороты: statt ... zu, ohne ... zu.
Тема 47 Конъюнктив	Конъюнктив 2 (повторение). Конъюнктив 1: образование, употребление (косвенная речь, косвенный вопрос, косвенное побуждение).
Тема 48	Модальные глаголы в значении субъективной оценки.

Модальные глаголы в значении субъективной оценки	
Тема 49 Фуtuрум I и фуtuрум II в значении предположения	Образование и употребление фуtuрума I и фуtuрума II.
Тема 50 Распространенное определение	Причастие в роли определения. Состав распространенного определения. Образование распространенного определения.
Тема 51 Средства выражения модальности в немецком языке	Структуры haben/sein с частицей zu. Герундив.
Тема 52 Словообразование	Способы образования существительных. Способы образования глаголов. Способы образования прилагательных/наречий. Способы образования сложных слов
Тема 53 Частицы	Значение и функции частиц. Наиболее распространенные частицы в немецком языке.
Тема 54 Устойчивые словосочетания с функциональными глаголами	Значение и употребление функциональных глаголов. Наиболее распространенные словосочетания в немецком языке.
Тема 55 Средства выражения коммуникативных намерений в немецком языке	Средства выражения причины. Средства выражения условия. Средства выражения цели. Средства выражения следствия. Средства выражения уступки. Средства выражения сравнения. Средства выражения побуждения. Средства выражения предположения. Средства выражения желания

Название дисциплины	Практический курс перевода второго иностранного языка
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов профессиональных умений и навыков письменного и устного перевода текстов широкой экономической тематики, всестороннего представления о принципах, условиях и профессиональных требованиях к осуществлению письменного перевода видов текстов экономической направленности.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Письменный	Особенности письменного перевода, основные принципы. Перевод полный (буквальный, семантический, коммуникативный) и сокращенный

<p>перевод, его особенности. Особенности перевода текстов разных жанров</p>	<p>(выборочный, функциональный) на материале текстов разных жанров.</p>
<p>Тема 2 Понятие единицы перевода. Выбор единицы перевода в текстах разных жанров.</p>	<p>Выбор единицы перевода в письменном переводе. Текст как единица перевода. Терминология и деление информации. Границы единицы перевода.</p>
<p>Тема 3 Идентификация жанровой принадлежности текста. Регламентация оформления письменного перевода.</p>	<p>Анализ жанровых особенностей текста. Выделение характерных черт. Алгоритмы и требования к оформлению текста письменного перевода.</p>
<p>Тема 4 Выполнение предпереводческого анализа. Выбор применения переводческих трансформаций и приемов.</p>	<p>Предпереводческий анализ текста как первый этап подготовки письменного перевода. Применение переводческих трансформаций. Учет оформления письменного текста.</p>
<p>Тема 5 Передача прецизионной информации. Работа с информационными источниками.</p>	<p>Анализ прецизионной информации текста: числовой и буквенной. Особенности ее передачи. Целевая аудитория перевода как решающий фактор. Навыки поиска информации, учет лингвистических и экстралингвистических факторов. Текст перевода как отражение исходного текста. Особенности его оформления: базовые и индивидуальные.</p>
<p>Тема 6 Лексические трудности перевода</p>	<p>Стратегии преодоления лексических трудностей. Типы лексических трудностей. Трудности экономической терминологии. трудности синонимии, омонимии. Трудности лакун в принимающем языке.</p>

текстов разных жанров.	
Тема 7 Грамматические трудности перевода текстов разных жанров.	Виды грамматических трудностей. Морфологические преобразования в условиях сходства форм и в условиях различия форм. Синтаксические преобразования на уровне словосочетаний, синтаксические преобразования на уровне предложений.
Тема 8 Передача идиоматических, клишированных и иных специфических выражений в тексте	Роль и передачи идиоматических и клишированных выражений в тексте. Анализ типичных ошибок при переводе экономических текстов. Фиксация коммуникативного задания.
Тема 9 Особенности учета стилистики исходного и переводного текста	Передача и сохранение жанровых и стилистических особенностей текстов разных жанров.
Тема 10 Регламент, проф. стандарт переводчика.	Официальная регламентация переводческого процесса. Требования к переводу.
Тема 11 Современные средства автоматизации письменного перевода. Основы редактры, предредактры, постредактры.	Письменный перевод с использованием машинного перевода. Принципы предредактры и постредактры. Письменный перевод с использованием систем автоматизированного перевода (CAT-систем).
Тема 12 Устный перевод, его особенности и виды. Условия реализации.	Основные типы устного перевода и их особенности. Отличия в их реализации.
Тема 13	Основы психологической подготовки устного переводчика. Основы

<p>Особенности психологической подготовки устного переводчика. Переводческая этика.</p>	<p>переводческой этики. Анализ и возникновение критических ситуаций во время устного перевода. Способы решения спорных ситуаций. Знание профессиональных требований.</p>
<p>Тема 14 Понятие единицы перевода. Оформление текста перевода. Память как важнейший инструмент устного переводчика.</p>	<p>Выбор единицы перевода в устном переводе. Сегментация текста. Оформление текста перевода, требования. Память, развитие памяти, техники развития. Подготовка к устному переводу. Составление глоссария.</p>
<p>Тема 15 Осуществление устного перевода без опоры.</p>	<p>Реализация устного последовательного перевода с опорой на память.</p>
<p>Тема 16 Универсальная переводческая скоропись. Принципы реализации.</p>	<p>Основы ведения и организации переводческой скорописи.</p>
<p>Тема 17 Осуществление устного перевода с опорой на скоропись.</p>	<p>Реализация устного последовательного перевода с опорой на скоропись.</p>
<p>Тема 18 Прецизионная информация при устном переводе.</p>	<p>Особенности передачи прецизионной информации. Виды прецизионной информации. Фиксация в скорописи.</p>
<p>Тема 19 Механизм прогнозирования при устном переводе.</p>	<p>Прогнозирование синтактико-стилевых структур высказывания и смыслового содержания текста.</p>
<p>Тема 20 Компрессия и декомпрессия</p>	<p>Стратегии и принципы приемов компрессии и декомпрессии.</p>

я в устном переводе.	
Тема 21 Основы синхронного перевода.	Основы синхронного перевода. Базовые принципы реализации. Ситуации реализации синхронного перевода.
Тема 22 Осуществление синхронного перевода с опорой на текст.	Подготовка к синхронному переводу. Синхронный перевод с опорой на заранее подготовленный текст.
Тема 23 Осуществление синхронного перевода без опоры на текст.	Подготовка к синхронному переводу. Синхронный перевод без опоры на текст.

Название дисциплины	Предпринимательство в профессиональной сфере
Кафедра	Кафедра экономики предпринимательства
Цель освоения дисциплины	Формирование навыков анализа и формирования целей, выбора способов их реализации, планирования действий по достижению целей, грамотного использования специальной терминологии в сфере экономики и финансов.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Предпринимательство и его особенности.	Объект и предмет изучения дисциплины. Цели и задачи курса. Результаты обучения. Тематический план и методические материалы, необходимые для освоения курса. Оценка результатов обучения. Системное мышление как soft skill современного профессионала. Предпринимательство: виды, особенности, типология, причины провала и успеха. Инновации в предпринимательской деятельности: сущность, типология, способы коммерциализации инноваций. Предпринимательство как объект, функция, процесс, проект. Внешняя и внутренняя среда предпринимательского проекта. Бизнес-модель предпринимательского проекта: ее назначение, элементы, типовые блоки. Функции предпринимателя. Риски предпринимательства и методы управления ими. Ключевые факторы успеха предпринимательского проекта. Бизнес-процесс: сущность, виды, функции руководителя процесса, ресурсы процесса. Товар как результат бизнес-процесса и его виды, особенности продуктов и услуг, их трансформация по этапам жизненного цикла. Проект - сущность, особенности реализации, HADI- цикл - технология проверки гипотез при планировании предпринимательского проекта.
Тема 2 Предпринимательское мышление и профессиональное саморазвитие.	Современный рынок труда и особенности его трансформации. Предпринимательское мышление: талант или технология, значение для современного человека. Развитие предпринимательской деятельности в современной экономике, использование предпринимательского мышления в личной и профессиональной сферах. Системный подход к проектированию инновационного предпринимательского проекта. Гибкие методы проектирования инновационных проектов. Плюсы и минусы командной работы. Команда проекта, ее признаки. Состав команды, роли (психологические, функциональные), минимальная команда проекта.

	Принципы и этапы командообразования, стимулирование командной работы. Шаблон личной карьеры. Анализ личных и карьерных целей. Планирование личностного развития как инновационного проекта.
Тема 3 Поиск предпринимательской идеи и анализ условий ее реализации.	Технология поиска бизнес-идей: этапы поиска, подсказки потребителя, модификация товара, модификация бизнес-модели, изучение трендов. Оценка рыночного потенциала. Анализ условий ведения бизнеса. Основные законы и направления контроля предпринимательской деятельности, сертификация и лицензирование, саморегулируемые организации, инфраструктура поддержки предпринимательства. Критерии выбора идеи для реализации.
Тема 4 Планирование предпринимательского проекта.	Алгоритм планирования предпринимательского проекта. Организационная проработка проекта: цель, составляющие, элементы. Выявление предпринимательских рисков и выбор способов управления ими. Построение организационного плана реализации проекта Планирование запуска бизнес-проекта: Формирование цели проекта на принципах SMART, выделение этапов и работ, предварительная оценка потребности во временных, трудовых, материальных и финансовых ресурсах на реализацию проекта по этапам работ. Построение финансовой модели предпринимательского проекта: цели, последовательность, инструменты и базовые формулы. Прогнозирование базовых показателей финансовой модели. Формирование операционного плана. Формирование инвестиционного плана. Формирование финансового плана. Оценка эффективности предпринимательского проекта.
Тема 5 Особенности реализации предпринимательского проекта.	Выявление и анализ стейкхолдеров, организация деловых коммуникаций с ними. Взаимодействие с органами государственного управления. Регистрация, реорганизация и ликвидация бизнеса. Контроль за субъектами предпринимательства, виды ответственности предпринимателя. Взаимодействие с контрагентами. Взаимодействие с банком: расчетно-кассовое обслуживание, кредитование, дополнительные сервисы. Договора с клиентами и поставщиками. Оферта и ее существенные условия. Взаимодействие с персоналом. Оформление трудовых отношений с сотрудниками. Взаимодействие с инвесторами. Поиск и анализ инвесторов, представление проекта инвесторам и общественности.

Название дисциплины	Применение информационных систем 1С: ERP Управление предприятием
Кафедра	Кафедра вычислительных систем и программирования
Цель освоения дисциплины	Изучение архитектуры, принципов построения и функциональных возможностей корпоративных информационных систем; освоение информационных технологий КИС, получение опыта при работе с программными продуктами КИС
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Назначение комплексной информационной системы управления на базе "1С:ERP Управление предприятие	Основное назначение ERP «1С» - планирования ресурсов предприятия, сбор информации о ключевых показателях деятельности, необходимой для оперативного контроля и принятия управленческих решений.

М"	
Тема 2 Функциональные возможности комплексной информационной системы управления на базе "1С:ERP Управление предприятием"	Возможности и архитектура информационной системы управления 21С:ERP Управление предприятием"

Название дисциплины	Проект: Проектная деятельность в сфере перевода и межкультурной коммуникации (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Комплексное формирование переводческих компетенций (языковой, межъязыковой, поисковой, технической, оказания переводческих услуг и др.), формирование у учащихся навыков использования современных научных принципов и методов при осуществлении проектной деятельности в сфере перевода и межкультурной коммуникации, знакомство с правилами перевода и оформления отчетной документации, приобретение навыков работы в команде в рамках переводческой онлайн-платформы. Выполнение задач, максимально приближенных к реальной рабочей ситуации, участие в реализации проектов потенциальных работодателей.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Основные подходы и принципы проектной деятельности (информационно-аналитический этап)	Специфика организации проектной деятельности. Организационная структура проекта, распределение полномочий в управлении проектом. Планирование этапов реализации проекта. Организация работы команды проекта. Рабочее пространство проектной команды. Организационная и ролевая структура команды. Методы организации принятия решений. Стили управления участниками команды. Адаптация участников проекта. Система мотивации участников. Анализ эффективности участников проекта. Методы разрешения конфликтов. Организация контроля проектной деятельности.
Тема 2 Проектная деятельность в сфере перевода и межкультурной коммуникации (практический этап)	Переводческий проект и его отличия от обычного понимания "метода проекта" в обучении. Технологический аспект, технические средства реализации переводческого проекта. Этапы проектной деятельности в сфере перевода: этап подготовки, этап реализации, этап представления готового продукта. Создание команд, распределение ролей внутри команды проекта: заказчик (реальный заказчик/условный заказчик), менеджер проекта, 2-3 переводчика, терминолог, редактор, технический специалист. Подготовка технического задания: информация о заказчике, переводческое задание, назначение сроков, требования к качеству перевода, технической реализации, составлению отчетности и т.д.). Предоставление текста на перевод и вспомогательных материалов от заказчика (гlossарии, переводческая память и т.д.). Оценка объема задания на перевод. Анализ жанровой и стилистической специфики текста (предпереводческий анализ). Выбор стратегии перевода,

	составлений рекомендаций. Технические работы с форматом текста. Выбор технических средств реализации переводческого проекта. Составление графика работ. Выбор способа коммуникации внутри команды. Составление глоссария, поиск текстов и формирование корпуса. Выполнение перевода. Текущая оценка качества. Редактирование перевода согласно требованиям и замечаниям.
Тема 3 Представление результатов переводческого проекта (заключительный этап)	Оценка качества готового перевода и эффективности использованных средств и инструментов. Подготовка отчета с анализом каждого этапа реализации проекта и оценкой организации проектной работы.

Название дисциплины	Социолингвистика
Кафедра	Кафедра английской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Сформировать у обучающихся комплексную систему знаний в области истории, основных направлений и терминологического аппарата современной социолингвистики, дать представление о месте социолингвистики среди других наук гуманитарного блока, в частности, ее связи с переводом и межкультурной коммуникацией; познакомить студентов с социолингвистическими методами обработки материала и основными подходами к решению социальных межкультурных проблем с позиций лингвистики.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Междисциплинарный характер социолингвистики	Социология, лингвистика, философия, антропология – история взаимодействия. Становление и развитие социолингвистики. Предмет и объект социолингвистики, ее цели и задачи в системе современных наук. Социолингвистика и практика перевода. Социолингвистика и межкультурная коммуникация. Синхроническая и диахроническая социолингвистика. Макросоциолингвистика. Микросоциолингвистика. Теоретическая и прикладная социолингвистика.
Тема 2 Взаимосвязь языка и социума (культуры). Языковая картина мира.	Языковая политика. Языковое сообщество. Языковая политика в РФ и в странах изучаемого иностранного языка. Формы существования языка и социальная структура. Языковые контакты. Интерференция. Диглоссия и двуязычие. Социальная дифференциация языка. Контактные языки: жаргон, пиджин, диалект, социолект, арг, жаргон, сленг, койне, просторечие. Гипотеза лингвистической относительности Э. Сепира-Б. Уорфа. Культурная обусловленность и национально-культурная специфика языкового поведения. Языковая картина мира, её культурная составляющая и характерные черты.
Тема 3 Понятие языковой личности. Речевое поведение человека.	Понятие языковой личности. Подходы в лингвистике к определению сущности языковой личности: вербально-семантический, когнитивный, прагматический. Содержание языковой личности и её компоненты. Параметры языковой личности. Речевое поведение. Социальная характеристика речевого поведения. Связь речевого поведения с социальными статусами коммуникантов и их ролями.
Тема 4 Специфика научных исследований	Социологические методы сбора материала. Анализ первичных и вторичных источников. Методы анализа и представления статистических данных. Проблема социолингвистической переменной. Соотношение направлений и методов социолингвистических исследований. Анкетирование, интервью,

й в социолингвистике. Социолингвистический опрос (анкетирование)	наблюдение, социолингвистический эксперимент. Проблема отбора информантов и типы выборок (целевая и случайная). Исследования фокус-групп. Моделирование и экспериментальное моделирование в социолингвистике.
---	---

Название дисциплины	Стартап-бизнес с нуля
Кафедра	Кафедра менеджмента и инноваций
Цель освоения дисциплины	Формирование способностей обучающихся создавать и развивать инновационные идеи на основе оценки потребительских предпочтений, в условиях командной работы, с привлечением инвесторов, инструментов поддержки и инновационной инфраструктуры регионов РФ.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Идеи проекта: предпринимательское мышление и нетворкинг	Особенности предпринимательства, цели предпринимательской деятельности. Сущностные характеристики предпринимательского типа мышления. Определение понятия "стартап", сущность и значение стартапов, соотношение понятий "бизнес" и "стартап". Понятие "бережливый стартап". Основные характеристики стартапов и принципы их создания. Подходы к поиску и генерации идей. Понятие нетворкинга и его применение в процессе генерации инновационных идей стартапа. Отечественный и зарубежный опыт создания стартапов.
Тема 2 Традиционные и инновационные бизнес-модели стартапа	Понятие, сущность бизнес-модели и аспекты ее построения. Классификация традиционных бизнес-моделей, определение их особенностей, примеры применения и развития. Классификация инновационных бизнес-моделей, достоинства и недостатки, сравнительная характеристика традиционных и инновационных моделей.
Тема 3 Оценка конкурентной среды и стратегическое развитие стартапа	Методы конкурентного анализа. Сегментация рынка, оценка востребованности продукта на рынке и портрет потребителя. Конкурентные преимущества продукта. Технология как конкурентное преимущество. Основные стратегии продвижения стартапа. Маркетинг стартапа. Внедрение продукта на рынок и жизненный цикл продукта.
Тема 4 Цепочка создания ценности инновационного продукта	Понятие цепочки создания ценности и ее специфика при создании стартапа. Моделирование цепочки создания ценности инновационного продукта. Вовлечение потребителей в цепочку создания ценности.
Тема 5 Этапы создания стартапа	Основные этапы создания стартапа и их характеристика. Формирование идеи (Pre-seed). Проведение тестирования идеи и разработка прототипа с минимальным функционалом (MVP). Альфа-версия продукта. Формулировка стратегии, цели (seed). Подтверждение наличия рынка сбыта (Product Fit). Шлифовка идеи, закрытая бета-версия продукта. Составление бизнес-плана. Поиск инвесторов, привлечение финансирования. Формирование системы управления. Масштабирование бизнес-модели (открытая бета-версия). Перехода от стартапа к бизнесу (Maturity).

Тема 6 Организация командной работы	Команда стартапа: состав, роли, распределение полномочий и ответственности. Коммуникативные системы в процессе организации командной работы. Методы мотивации и стимулирования труда. Подходы к управлению конфликтами. Планирование командной работы. Контроль результатов и ключевые показатели эффективности.
Тема 7 Источники финансирования стартапа и работа с инвесторами	Особенности использования собственных и заемных средств для создания стартапа. Получение грантов из фондов поддержки и на основании целевых программ, получение займов, субсидий, кредитов: возможности, стоимость привлеченного финансирования, требования, ответственность. Взаимодействие с венчурными фондами и бизнес-ангелами. Фаундаизинг и краудфайдинг. Инвесторы стартапа: характеристика, интересы, подходы к взаимодействию. Инвестиционный питчинг.
Тема 8 Инфраструктура и цифровая поддержка стартапа	Значение и задачи инфраструктуры для развития предпринимательских инициатив. Акселерация и менторская поддержка. Фонды поддержки, бизнес-инкубаторы, венчурные фонды, ассоциации, технопарки, центры трансфера технологий. Инфраструктурные объекты для развития и обучения персонала, коворкинги, конференции, бизнес-консалтинг, патентное регулирование. Вопросы государственной поддержки. Бизнес-сервисы для начинающего стартапа. Доступные цифровые технологии для стартапа и их эффективность.
Тема 9 Монетизация стартапа и его продвижение	Особенности монетизации как процесса. Ключевые модели монетизации. Стратегия продвижения продукции стартапа на рынке товаров и услуг. Возможности и ошибки продвижения стартапа. Каналы выходы продукции на рынок.
Тема 10 Гибкие методы управления стартапом	Понятие гибких методов управления, их классификация и возможности внедрения в процесс управления стартапом. Достоинства и недостатки модели Waterfall. Организация работ на основе Scrum и Kanban. Адаптация гибких методов управления под специфику деятельности компании. Цифровые решения, поддерживающие гибкие методы управления.
Тема 11 Оценка эффективности стартапа, качества продукта	Бизнес-планирование. Формирование прогнозных данных. Основные показатели коммерческой эффективности стартапа. Статистические и динамические показатели эффективности. Оценка стартапа в рамках акселерации и венчурным инвестором. Оценка интеллектуальной собственности. Оценка инвестиционной привлекательности стартапа. Методы оценки качества продукта /услуги. Методы оценки качества процессов.
Тема 12 Барьеры и риски развития стартапа	Барьеры развития на начальном этапе. Риски по направлениям: идея, прототип, рынок, бизнес-модель. Проблемы менеджмента и проблемы команды. Риски стратегического планирования, неполноты информации. Механизмы преодоления барьеров. Методы учета, контроля и управления риском.

Название дисциплины	Стилистика немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Выработка связных представлений о закономерностях функционирования языковых средств немецкого языка в разных условиях письменной и устной коммуникации, о причинах стилистической вариативности и способах вербализации стилистических значений языковых единиц; развитие навыков стилистического анализа текстов на немецком языке из разных коммуникативных сфер.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Введение в	Понятие стиля. Языковой стиль как совокупность приемов использования средств общенационального языка (лексических, грамматических,

<p>дисциплину. Ключевые понятия стилистики.</p>	<p>фонетических) в разных условиях речевой практики. Социальная детерминированность стиля. Текст как объект стилистической интерпретации. Элементы текстовой структуры (слово, словосочетание, предложение). Текст как репрезентант коммуникативных актов. Стилистика как наука. Предмет, цели и задачи стилистики. Стилистика в кругу прочих филологических дисциплин. Основные разделы стилистики.</p>
<p>Тема 2 Система функциональных стилей немецкого языка.</p>	<p>Понятие функционального стиля. Общая характеристика функционального стиля. Система функциональных стилей современного немецкого языка. Функциональный стиль и дискурс. Функциональный стиль и стилистическая окраска. Стилиевые черты как качественные характеристики стиля. Оппозиции стилиевых черт. Понятие стилиевой нормы. Иерархия функционального стиля. Функциональный стиль как система речевых жанров. Проблемы типологизации текстов: лингвистический, коммуникативно-речевой и функционально-стилистический подходы. Жанроведение и генристика. Типы речи/ композиционно-речевые формы. Архитектонико-речевые формы.</p>
<p>Тема 3 Официально-деловой стиль.</p>	<p>Сфера функционирования официально-делового стиля: коммуникация в сфере официальных человеческих отношений (в сфере правительственной деятельности, в области международных отношений, в юриспруденции, в торговле и экономике, в официальных учреждениях, в общественных организациях). Долженствование как ключевая коммуникативная функция. Непосредственное и опосредованное долженствование. Формы коммуникативного выражения в официально-деловом стиле. Подстили и речевые жанры, функционирующие в рамках официально-делового стиля. Стилиевые черты (вещественность, формальность, точность, безличность, безэмоциональность, стандартизованность, сжатость, статичность) и их реализация в официально-деловом тексте.</p>
<p>Тема 4 Научный стиль.</p>	<p>Сфера функционирования научного стиля: коммуникация в сфере науки и техники. Наука как система знаний о природе, обществе и мышлении. Описание, рассмотрение, интерпретация и систематизация фактов как общее социально-типизированное содержание в научном стиле. Специфика научного мышления. Формы коммуникативного выражения в научном стиле. Подстили и речевые жанры, функционирующие в рамках научного стиля. Стилиевые черты (логичность, точность, объективность, обобщенно-отвлеченный характер, стандартизованность, логическая экспрессивность) и их реализация в научном тексте.</p>
<p>Тема 5 Публицистический стиль.</p>	<p>Сфера функционирования научного стиля: коммуникация в сфере науки и техники. Наука как система знаний о природе, обществе и мышлении. Описание, рассмотрение, интерпретация и систематизация фактов как общее социально-типизированное содержание в научном стиле. Специфика научного мышления. Формы коммуникативного выражения в научном стиле. Подстили и речевые жанры, функционирующие в рамках научного стиля. Стилиевые черты (логичность, точность, объективность, обобщенно-отвлеченный характер, стандартизованность, логическая экспрессивность) и их реализация в научном тексте.</p>
<p>Тема 6 Обиходно-бытовой стиль.</p>	<p>Сфера функционирования научного стиля: коммуникация в сфере науки и техники. Наука как система знаний о природе, обществе и мышлении. Описание, рассмотрение, интерпретация и систематизация фактов как общее социально-типизированное содержание в научном стиле. Специфика научного мышления. Формы коммуникативного выражения в научном стиле. Подстили и речевые жанры, функционирующие в рамках научного стиля. Стилиевые черты (логичность, точность, объективность, обобщенно-отвлеченный характер, стандартизованность, логическая экспрессивность) и их реализация в научном тексте.</p>
<p>Тема 7</p>	<p>Специфические особенности языка художественных текстов как языка</p>

Словесно-художественный стиль.	«эстетически значимого». Понятия литературного языка и языка художественной литературы (поэтического языка). Специфика лингвистического анализа художественного текста. Эпос, лирика и драма как три основных рода художественной литературы, основные литературные жанры. Понятие художественного (творческого) метода, предопределяющего тип языкового оформления. Историко-диахронические категории (литературное течение, литературный жанр, индивидуальный стиль автора) в их взаимосвязи. Преемственность художественной традиции. Образ автора и образы персонажей в художественном тексте. Типы повествователей и повествовательной перспективы.
Тема 8 Лексика и словообразование с позиций стилистики.	Понятие стилистической синонимии. Стилистическая маркированность слов и словосочетаний. Компоненты стилистического значения слова: нормативный, функциональный, экспрессивный. Нормативное расслоение словарного состава немецкого языка. Понятие нейтральной, разговорной и книжной лексики. Функциональная дифференциация словаря. Создание колоритов (исторического, национального, территориального, социального, профессионального). Экспрессивная окраска слова: эмоционально-оценочная и эмоционально-образная лексика. Выразительные возможности словообразования.
Тема 9 Грамматика с позиций стилистики.	Выразительные возможности морфологии: стилистический потенциал грамматических категорий именных и глагольных форм, особенности употребления артиклей, экспрессивные возможности служебных слов. Стилистико-морфологическая синонимия. Стилистический синтаксис: средства и приемы. Объем предложения как выразительное средство стилистического синтаксиса. Приемы редуции и экспансии синтаксической структуры. Стилистические приемы, связанные с изменением порядка слов и изменением/ нарушением структуры предложения. Стилистический потенциал различных типов предложения. Транспозиция и трансформация разных типов предложения. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Союзная и бессоюзная связь. Явления повтора и синтаксического параллелизма.
Тема 10 Выразительные возможности фонетики и графики.	Звуковое оформление речи. Звукоподражание, ассонанс и аллитерация как стилистические приемы. Выразительные ресурсы интонации. Вопросы ритмической организации художественного текста. Метр и рифма в стихотворном тексте. Пунктуация как стилистическое средство. Орфоэпические и орфографические несоответствия как стилистические приемы. Пунктуация как маркер звуковой организации высказывания. Типографские стилистические средства.
Тема 11 Риторические средства как стилистические приемы.	Наглядность и образность как способы создания стилистической выразительности и изобразительности. Понятие образа и его структура. Троп как опосредованный образ. Виды тропов: сравнение, метафора, метонимия, перифраз, ирония. Сравнение, его типы и функции. Метафора как предмет междисциплинарных исследований. Основные виды и функции метафор. Лексико-семантическая и структурно-грамматическая классификация метафор. Основные виды метонимических переносов. Виды и функции перифраза. Фигуры совмещения: антитеза, оксюморон, каламбур, парадокс, зевгма, климакс, антиклимакс. Фигуры количества: мейозис, литота, гиперболы. Виды и функции эпитета.

Название дисциплины	Теоретическая грамматика немецкого языка
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель	Сформировать у студентов полное представление о грамматической системе

освоения дисциплины	немецкого языка с позиций теоретического обоснования лингвистических явлений и важности их корректной интерпретации при переводе.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Грамматика как наука. Общие вопросы теоретической грамматики.	Связи грамматики с другими разделами лингвистики. Предмет и задачи грамматики. История и становление грамматики как науки. Современное состояние исследований грамматической системы изучаемого иностранного языка. Основные понятия грамматической системы языка: грамматическое значение, грамматическая форма, словоформа, парадигма, грамматическая категория, категориальная ситуация, функционально-семантическое поле.
Тема 2 Морфология немецкого языка	Основные понятия морфологии. Структура слова, определение морфемы, типы морфем. Алломорфы. Нулевая морфема. Синтетические и аналитические способы выражения грамматических значений. Теория частей речи. Знаменательные и служебные части речи. Основные критерии выделения частей речи: значение, форма, функция. Система частей речи в немецком языке на современном этапе. Морфологический анализ текста. Значение морфологии в предпереводческом анализе текста. Имя Существительное как часть речи в немецком языке. Грамматическая категория числа и рода. Категория падежей имени существительного. Глагол как часть речи в немецком языке. Грамматические категории числа и лица. Образование и значение партиципов в немецком языке. Система инфинитивов в немецком языке: образование и особенности употребления. Таксис. ФСП пассива в немецком языке. Грамматическая категория наклонения в немецком языке. Аспектуальность и акциональность в немецком языке.
Тема 3 Синтаксис немецкого языка	Основные понятия синтаксиса. Словосочетание и предложение. Синтаксис словосочетания. Типы синтаксических связей в словосочетании. Учение о словосочетании в отечественной и зарубежной лингвистике. Синтаксис предложения. Структурная классификация предложений: простые и сложные предложения. Типология простых предложений. Типология сложных предложений. Члены предложения, их типология. Главные и второстепенные члены предложения в изучаемом иностранном языке. Коммуникативный синтаксис. Актуальное членение предложения. Семантический синтаксис. Предикативность. Семантическая валентность глагола. Теория семантических ролей аргументов. Прагматический синтаксис.
Тема 4 Лингвистика текста	Определение лингвистики текста. Понятие текста. Грамматическая интерпретация текста. Признаки текста.

Название дисциплины	Устный перевод в сфере экономической коммуникации (немецкий язык)
Кафедра	Кафедра романо-германской филологии и перевода
Цель освоения дисциплины	Формирование комплекса профессиональных компетенций для осуществления разных видов устного перевода; знакомство с требованиями к профессиональным навыкам и этическими принципами в работе устного переводчика.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Устный перевод, его особенности и типы.	Основные типы устного перевода и их особенности. Характеристики и особенности профессионального устного перевода.
Тема 2	Понятие ситуации перевода. Влияние ситуации перевода на процесс перевода.

Понятие ситуации перевода в экономической сфере.	Выработка общей стратегии устного перевода на основе ситуации перевода.
Тема 3 Предпереводческий анализ текстов экономической тематики.	Основные принципы предпереводческого анализа в различных ситуациях устного перевода. Перевод переговоров. Перевод публичных выступлений. Перевод интервью. Перевод конференций. Выбор стратегии перевода.
Тема 4 Работа с информационными источниками • Формирование контекста.	Навыки работы с информационными источниками. Работа со словарями, справочниками, текстовыми корпусами и др. источниками при подготовке к устному переводу; составление глоссария по теме устного перевода. Составление перечня информационных источников, в которых будет осуществляться поиск информации для подготовки к устному переводу по проекту заданной тематики.
Тема 5 Абзацно-фразовый перевод: особенности. Устный последовательный перевод.	Основные приемы абзацно-фразового перевода; определение оптимальной для конкретного переводчика сегментации исходного текста. Принципы и особенности последовательного перевода. Темпоральные и видовые характеристики. Формирование умений и навыков ведения переводческой скорописи.
Тема 6 Основные приемы устного перевода с листа.	Основные приемы устного перевода с листа, его виды и трудности; отработка приемов преодоления основных грамматических и лексико-грамматических трудностей перевода.
Тема 7 Особенности передачи прецизионной информации в экономическом тексте.	Виды прецизионной информации, условия ее передачи, основные приемы передачи прецизионной информации. Прецизионная информация в экономическом тексте.
Тема 8 Особенности реализации устного перевода в экономической сфере на материале темы «Современн	Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Современные платежные средства».

<p>ые платежные средства».</p>	
<p>Тема 9 Особенности реализации устного перевода в экономическ ой сфере на материале темы «Банковская система».</p>	<p>Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Банковская система».</p>
<p>Тема 10 Особенности реализации устного перевода в экономическ ой сфере на материале темы «Макроэконо мика. Мировые финансовые системы».</p>	<p>Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Макроэкономика. Мировые финансовые системы».</p>
<p>Тема 11 Особенности реализации устного перевода в экономическ ой сфере на материале темы «Микроэкон омика. Базовые понятия».</p>	<p>Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Микроэкономика. Базовые понятия».</p>
<p>Тема 12 Особенности реализации устного перевода в экономическ ой сфере на материале темы «Финансовы е рынки».</p>	<p>Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Финансовые рынки».</p>
<p>Тема 13 Особенности</p>	<p>Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и</p>

реализации устного перевода в экономической сфере на материале темы «Налоговая политика».	сопроводительного контекста по теме «Налоговая политика».
Тема 14 Особенности реализации устного перевода в экономической сфере на материале темы «Финансовые инструменты».	Особенности принятия переводческих решений в процессе осуществления устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Финансовые инструменты».
Тема 15 Особенности реализации устного перевода в экономической сфере на материале темы «Современные экономические тенденции».	Реализация устного перевода с учетом вербализации терминологического и сопроводительного контекста по теме «Современные экономические тенденции».

Название дисциплины	Физическая культура и спорт
Кафедра	Кафедра физической культуры
Цель освоения дисциплины	Формирование физической культуры студента, способного реализовать её в учебной социально-профессиональной деятельности.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Федеральные стандарты по дисциплине «Физическая культура и спорт».	Цели и задачи физической культуры в вузе. Физическая культура и спорт как учебная дисциплина высшего профессионального образования и целостного развития личности. Нормативно-правовая база: Федеральный закон «О физической культуре и спорте в Российской Федерации» N 329-ФЗ от 4.12.2007 г (в ред. от 30.04.2021 г.)
Тема 2	Основные положения организации физического воспитания в высшем

Компетентно стный вектор обучения.	учебном заведении. Модель компетенций, формируемых дисциплиной. Требования, предъявляемые к уровню физической подготовленности студентов.
Тема 3 Принципы управления физической подготовкой.	Организация учебного процесса по дисциплине с учётом дидактических и методических принципов.
Тема 4 Выбор оздоровитель ных технологий.	Характеристика здорового образа жизни и факторов его определяющих.
Тема 5 Индивидуаль ные маршруты физической подготовки.	Физические упражнения как фактор воздействия на организм человека. Влияние двигательной активности на адаптационный потенциал человека. Требования к регуляции двигательной активности.
Тема 6 ГТО – как системообраз ующий фактор физической подготовки студентов.	Исторические и современные аспекты программы всероссийского комплекса ГТО.
Тема 7 Занятия в специальных медицинских группах и с инвалидами.	Задачи, решаемые при использовании средств лечебной (ЛФК) и адаптивной (АФК) физической культуры. Клинико-биологическое обоснование лечебной физической культуры. Показания и противопоказания к занятиям ЛФК. Врачебный контроль в лечебной физической культуре.
Тема 8 Ресурсы физической рекреации.	Ресурсы физической рекреации и двигательной реабилитации. Средства физической культуры. Классификация физических упражнений.
Тема 9 Методы адаптивного управления физической подготовкой.	Адаптационные процессы. Методы адаптивного управления физической подготовкой.
Тема 10 Общая, специальная и профессио нально- прикладная подготовка студентов.	Основы видов подготовки студентов: общая, специальная, профессионально-прикладная.

Тема 11 Техническая подготовка.	Освоение методов обучения и совершенствования двигательных действий. Диверсификация двигательных умений и навыков.
Тема 12 Развитие физических качеств.	Характеристика физических качеств человека. Методы направленного воздействия на развитие быстроты, выносливости, гибкости, ловкости, координационных способностей, силы. Сензитивные периоды развития физических качеств.
Тема 13 Характерист ика фитнес- программ.	Задачи, решаемые при занятиях фитнесом. Многообразие современных фитнес-методик.
Тема 14 Специфика занятий игровыми видами спорта.	Разновидности и содержание игровых видов спорта. Средства спортивных и подвижных игр в практике физической рекреации и фоновой физической культуры.
Тема 15 Структура подготовки спортсмена.	Содержание теоретической, технической, физической, тактической, психологической и специальной соревновательной подготовки.
Тема 16 Кондиционна я тренировка.	Средства и методы развития физических качеств и повышения функциональной подготовленности.
Тема 17 Соревновате льная практика.	Участие в соревнованиях и «открытых» стартах.
Тема 18 Физическая подготовка на подготовител ьном и основном отделениях.	Нормы двигательной активности, индивидуальные программы физической подготовки.
Тема 19 Физическая подготовка в специальных медицинских группах и инвалидов.	Методы коррекции физической нагрузки с учётом нозологии заболевания. Частные методики ЛФК.
Тема 20 Комплексы ППФП с учётом специфики труда.	Общие положения профессионально-прикладной физической подготовки. Личная и социально-экономическая необходимость специальной психофизической подготовки человека к труду. Выбор и составление комплексов ППФП с учётом специфики профессиональной деятельности.
Тема 21 Методы повышения	Методы повышения работоспособности с учётом физического развития и подготовленности студентов. Диагностика и самодиагностика состояния организма при регулярных занятиях физической культурой и спортом.

работоспособности.	Педагогический и самоконтроль, показатели и дневник самоконтроля. Коррекция содержания и методики занятий физическими упражнениями по результатам показателей контроля.
---------------------------	---

Название дисциплины	Физическая культура и спорт (элективные дисциплины)
Кафедра	Кафедра физической культуры
Цель освоения дисциплины	Формирование способностей к эффективному использованию ресурсов физической культуры для укрепления здоровья, физического развития и подготовки к социальной и профессиональной деятельности.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Организационно-методические основы занятий спортивными играми.	Средства физической культуры, их классификация. Спортивная игра как индивидуальное или командное противоборство, при котором действия соперников с общим для всех участников предметом игры направлены на достижение победы над соперником. Многообразие спортивных игр. Особенности организации мест занятий. Гигиенические основы обеспечения занятий спортивными играми. Противопоказания к занятиям спортивными играми. Двигательная рекреация с использованием средств спортивных игр.
Тема 2 Контроль и коррекция нагрузки с учетом статуса здоровья и нозологии заболевания при занятиях спортивными играми. Профилактика травматизма.	Здоровье: понятие и компоненты. Сущность и принципиальные подходы к занятиям оздоровительного типа. Решение задач коррекции физического и психологического состояния лиц с особым статусом здоровья средствами физической культуры и спорта. Основы лечебной физической культуры (ЛФК). Простейшие тесты и методики мониторинга текущего состояния организма при выполнении физических упражнений. Физическая нагрузка и условия ее дозирования на занятиях спортивными играми. Учет показаний и противопоказаний к занятиям физической культурой при планировании организованных и самостоятельных занятий. Освоение навыков измерения ЧСС и АД. Анализ полученных данных относительно возрастных норм. Причины травм и меры по предотвращению травматизма в занятиях спортивными играми.
Тема 3 Освоение методов самоконтроля физического развития, физического состояния и подготовленности при занятиях спортивными играми.	Понятие самоконтроля. Субъективные и объективные показатели самоконтроля. Простейшие тесты и методики самоконтроля уровня физического развития. Методы исследования и оценки физического развития человека (антропометрия, метод индексов, метод корреляции). Оценка физического состояния в покое. Толерантность к физическим нагрузкам. Оценка уровня развития физической подготовленности по показателям тестирования физических качеств человека. Контроль показателей при занятиях спортивными играми.
Тема 4 Базовые технические приемы в баскетболе.	Основы правил игры. Судейство. Совершенствование техники передвижений, остановок, поворотов, стоек. Стойка защитника. Повороты на месте и в движении. Остановка прыжком, в один или два шага после ускорения. Совершенствование ловли и передачи мяча. Техника передачи мяча на месте и в движении. Техника ловли мяча на месте и в движении. Совершенствование

	техники ведения мяча, бросков мяча. Броски мяча по кольцу. Техника защитных действий.
Тема 5 Совершенствование технико-тактической подготовленности в баскетболе.	Индивидуальные и командные тактические действия в защите и нападении. Техника передач мяча: двумя руками от груди, двумя руками с отскоком от пола, двумя руками от плеча, двумя руками сверху. Техника ловли мяча: после отскока, низко или высоко летящего мяча, катящегося мяча. Бросок мяча в кольцо: двумя руками от груди, двумя руками от груди после ведения, одной рукой с места, одной рукой после ведения, одной рукой после двух шагов, в прыжке одной рукой.
Тема 6 Развитие специальной (игровой) выносливости и в баскетболе.	Овладение игрой и комплексное развитие психомоторных способностей. Выполнение специальных упражнений и заданий для развития специальной (игровой) выносливости. Выполнение контрольных заданий: ведение мяча, передачи мяча, броски мяча в кольцо.
Тема 7 Овладение техникой владения мячом и тактикой игры в волейболе.	Основные правила игры. Основы судейства. Освоение техники стоек и перемещений волейболиста. Техника передачи и приема мяча двумя руками сверху и снизу: индивидуальная над собой, в движении правым и левым боком, лицом и спиной к направлению передвижения, в парах на месте, в движении, через сетку. Совершенствование техники подачи мяча. Техника нападающего удара. Совершенствование техники защитных действий. Индивидуальные и групповые тактические действия: в зависимости от места расположения, от действия игроков своей команды. Двухсторонняя учебная игра.
Тема 8 Общая и специальная (игровая) подготовка в волейболе.	Комплексное развитие психомоторных способностей. Выполнение специальных упражнений и заданий на развитие игровой выносливости: ускорения, темповые передачи, игровые комбинации. Выполнение учебных заданий: верхняя передача над собой и в парах, нижняя передача, нижняя прямая подача, верхняя подача, подача в заданную зону.
Тема 9 Совершенствование технико-тактической подготовленности волейболиста.	Освоение техники перемещения по площадке: шагом, бегом, приставным шагом, двойным шагом, скрестным шагом, скачком, прыжком. Освоение техники блокирования: одиночное у стены, одиночное в игре.
Тема 10 Овладение техникой владения мячом и тактикой игры в футболе.	Основные правила игры. Основы судейства. Специальные и подготовительные упражнения без мяча и с мячом. Освоение техники передвижений, остановок, поворотов, стоек. Освоение техники владения мячом: передвижения, прыжки, остановки мяча (ногой, туловищем, головой). Освоение техники ударов по мячу ногой и головой. варианты остановок мяча ногой и грудью. Совершенствование техники ведения мяча внешней и внутренней частью стопы.
Тема 11 Совершенствование технико-тактической	Комбинации из освоенных элементов техники перемещения и владения мячом. Совершенствование техники индивидуальных и групповых защитных действий. Действия против игрока без мяча и с мячом (выбивание, отбор и перехват мяча). Учебная игра с элементами судейства студентами. Учебная игра по упрощенным правилам (на площадке меньшего размера, с

подготовленности футболиста.	уменьшением продолжительности таймов). Освоение учебных нормативов: удар по воротам на точность (11 метров). Удар по воротам с ведением мяча (15-20 м).
Тема 12 Основы техники игры в настольный теннис	Техника игры в настольный теннис. Основная стойка теннисиста, перемещения игрока. Виды ударов. Тактика игры. Основные правила игры на счет (одиночные и парные игры). Выполнение учебных заданий для освоения элементов техники. Специально-двигательная подготовка теннисиста.
Тема 13 Формирование индивидуальных маршрутов физической подготовки с использованием средств спортивных игр.	Средства и методы формирования двигательного потенциала человека. Индивидуализация подходов при выборе оздоровительных методик занятий физической культурой. Профилактика профессиональных заболеваний. Производственная физическая культура в рабочее время. Составление и выполнение комплексов упражнений профессионально-прикладной направленности с использованием средств общеразвивающих упражнений. Спортивные игры в рамках рекреационной и фоновой физической культуры.
Тема 14 Организационно-методические основы занятий оздоровительной аэробикой.	Средства физической культуры, их классификация. Аэробика: спортивные, оздоровительные и прикладные направления. Многообразие оздоровительных методик. Особенности организации мест занятий. Современные программы оздоровительной аэробики. Базовая аэробика: определяющие черты методики. Базовые шаги. Инвентарь (степ-платформы, фитболлы и пр.) Противопоказания для занятий.
Тема 15 Контроль и коррекция нагрузки с учетом статуса здоровья и нозологии заболевания при занятиях оздоровительной аэробикой. Профилактика травматизма.	Здоровье: понятие и компоненты. Сущность и принципиальные подходы к занятиям оздоровительного типа. Решение задач коррекции физического и психологического состояния лиц с особым статусом здоровья средствами физической культуры и спорта. Основы лечебной физической культуры (ЛФК). Простейшие тесты и методики мониторинга текущего состояния организма при выполнении физических упражнений. Учет показаний и противопоказаний к занятиям физической культурой при планировании организованных и самостоятельных занятий. Освоение навыков измерения ЧСС и АД. Анализ полученных данных относительно возрастных норм. Выбор программ оздоровительной аэробики низкой интенсивности. Причины травм и меры по предотвращению травматизма в занятиях оздоровительной аэробикой.
Тема 16 Освоение методов самоконтроля физического развития, физического	Понятие самоконтроля. Субъективные и объективные показатели самоконтроля. Простейшие тесты и методики самоконтроля уровня физического развития. Методы исследования и оценки физического развития человека (антропометрия, метод индексов, метод корреляции). Оценка физического состояния в покое. Толерантность к физическим нагрузкам. Оценка уровня развития физической подготовленности по показателям тестирования физических качеств человека. Контроль показателей при занятиях оздоровительной аэробикой.

<p>состояния и подготовленности при занятиях оздоровительной аэробикой</p>	
<p>Тема 17 Освоение базовых программ занятий оздоровительной аэробикой.</p>	<p>Освоение базовых вариантов оздоровительных занятий аэробикой. Использование статодинамических и дыхательных упражнений. Элементы релаксации и стретчинга в оздоровительных программах занятий. Традиционные оздоровительные системы: йога, ушу. Освоение методик с преимущественной направленностью на улучшение функционального состояния организма (пилатес, калланетика, изотон). Базовая аэробика. Степ-аэробика. Танцевальная аэробика (многообразие стилизованных направлений).</p>
<p>Тема 18 Диверсификация двигательных умений и навыков в оздоровительной аэробике.</p>	<p>Направления развития современной аэробики: оздоровительное, спортивное и прикладное. Выполнение комплексов оздоровительной аэробики различной интенсивности. Ознакомление с многообразием частных методик оздоровительной аэробики. Аэробика циклической структуры. Аэробика ациклической структуры. Базовая аэробика. Танцевальные направления (зумба, латина, сальса).</p>
<p>Тема 19 Сопряженное развитие двигательных способностей в аэробике.</p>	<p>Двигательные способности. Развитие выносливости, гибкости и координационных способностей средствами аэробики. Общеразвивающие упражнения с повышенной амплитудой для различных суставов. Выполнение упражнений в растягивании из различных исходных положений, в парах, группой, с использованием снарядов и предметов. Выбор средств для решения задач сопряженного развития двигательных способностей. Выполнение комплексов аэробики с использованием снарядов, отягощений (степ-комплекс, слайд аэробика, аэробика с гантелями, со скакалкой - скиппинг).</p>
<p>Тема 20 Формирование индивидуальных маршрутов физической подготовки с использованием средств оздоровительной аэробики.</p>	<p>Профилактика профессиональных заболеваний. Производственная физическая культура в рабочее время. Составление и выполнение комплексов упражнений профессионально-прикладной направленности с использованием средств оздоровительной аэробики. Физическая культура рекреационной и фоновой направленности в режиме самостоятельных занятий. Разработка индивидуальных программ оздоровительных занятий силовой направленности. Методики с преимущественной направленностью на коррекцию фигуры. Составление индивидуальных программ занятий с учетом особенностей телосложения. Выполнение индивидуализированных комплексов шейпинга, калланетики. Выполнение комплексов аэробики низкой и средней интенсивности.</p>
<p>Тема 21 Организационно-методические основы занятий атлетической гимнастикой</p>	<p>Средства физической культуры, их классификация. Атлетическая гимнастика как традиционный вид гимнастики оздоровительно-развивающей направленности, сочетающий силовую тренировку с разносторонней физической подготовкой, гармоническим развитием и укреплением здоровья. Основные средства и инвентарь. Особенности организации мест занятий. Гигиенические основы обеспечения занятий атлетической гимнастикой. Противопоказания к занятиям атлетической гимнастикой.</p>

<p>Тема 22 Контроль и коррекция нагрузки с учетом статуса здоровья и нозологии заболевания при занятиях атлетической гимнастикой Профилактика травматизма</p>	<p>Здоровье: понятие и компоненты. Сущность и принципиальные подходы к занятиям оздоровительного типа. Решение задач коррекции физического и психологического состояния лиц с особым статусом здоровья средствами физической культуры и спорта. Основы лечебной физической культуры (ЛФК). Простейшие тесты и методики мониторинга текущего состояния организма при выполнении физических упражнений. Учет показаний и противопоказаний к занятиям физической культурой при планировании организованных и самостоятельных занятий. Освоение навыков измерения ЧСС и АД. Анализ полученных данных относительно возрастных норм. Выбор средств атлетической гимнастики в занятиях корригирующей направленности. Причины травм и меры по предотвращению травматизма в занятиях атлетической гимнастикой.</p>
<p>Тема 23 Освоение методов самоконтроля физического развития, физического состояния и подготовленности при занятиях атлетической гимнастикой</p>	<p>Понятие самоконтроля. Субъективные и объективные показатели самоконтроля. Простейшие тесты и методики самоконтроля уровня физического развития. Методы исследования и оценки физического развития человека (антропометрия, метод индексов, метод корреляции). Оценка физического состояния в покое. Толерантность к физическим нагрузкам. Оценка уровня развития физической подготовленности по показателям тестирования физических качеств человека. Контроль показателей при занятиях атлетической гимнастикой.</p>
<p>Тема 24 Освоение методик тренировки в атлетической гимнастике.</p>	<p>Основы выбора специальных физических упражнений при занятиях атлетической гимнастикой. Развитие силы и гибкости различных мышечных групп, увеличение мышечной массы при занятиях силовой направленности. Круговая тренировка как метод особых комбинаций нагрузок и отдыха при последовательном выполнении специально подобранных физических упражнений, воздействующих на мышечные группы и функциональные системы. Выполнение комплексов упражнений по принципу круговой тренировки (5-8 станций). Освоение комплексов круговой тренировки с различными интервалами отдыха и дозировкой нагрузки. Самостоятельный выбор и выполнение комплексов упражнений круговой тренировки без и с использованием снарядов и предметов (отягощений, эспандеров, резиновых лент).</p>
<p>Тема 25 Совершенствование техники силовых упражнений для разных групп мышц.</p>	<p>Современные подходы на развитие силовых и скоростно-силовых способностей. Техника силовых упражнений с отягощениями (штанга, гантели, резиновые амортизаторы), на тренажерах для разных групп мышц. Выполнение комплексов упражнений с направленностью на развитие абсолютных и относительных показателей силовых способностей.</p>
<p>Тема 26 Формирование</p>	<p>Профилактика профессиональных заболеваний. Производственная физическая культура в рабочее время. Составление и выполнение комплексов упражнений профессионально-прикладной направленности с использованием</p>

<p>индивидуальных маршрутов физической подготовки с использованием средств атлетической гимнастики.</p>	<p>средств атлетической гимнастики. Физическая культура рекреационной и фоновой направленности в режиме самостоятельных занятий. Разработка индивидуальных программ оздоровительных занятий силовой направленности.</p>
<p>Тема 27 Организационно-методические основы занятий легкой атлетикой.</p>	<p>Средства физической культуры, их классификация. Легкая атлетика как спортивно-педагогическая дисциплина. Многообразие легкоатлетических дисциплин: беговые виды, спортивная ходьба, технические виды (прыжки и метания), многоборья, пробеги (бег по шоссе) и кроссы (бег по пересечённой местности). Средства и методы тренировки. Гигиенические основы обеспечения занятий легкой атлетикой. Противопоказания к занятиям.</p>
<p>Тема 28 Контроль и коррекция нагрузки с учетом статуса здоровья и нозологии заболевания при занятиях легкой атлетикой. Профилактика травматизма</p>	<p>Здоровье: понятие и компоненты. Сущность и принципиальные подходы к занятиям оздоровительного типа. Решение задач коррекции физического и психологического состояния лиц с особым статусом здоровья средствами физической культуры и спорта. Основы лечебной физической культуры (ЛФК). Простейшие тесты и методики мониторинга текущего состояния организма при выполнении физических упражнений. Учет показаний и противопоказаний к занятиям физической культурой при планировании организованных и самостоятельных занятий. Освоение навыков измерения ЧСС и АД. Анализ полученных данных относительно возрастных норм. Выбор программ оздоровительных занятий низкой интенсивности. Ведение дневника самоконтроля. Причины травм и меры по предотвращению травматизма в занятиях легкой атлетикой.</p>
<p>Тема 29 Освоение методов самоконтроля физического развития, физического состояния и подготовленности при занятиях легкой атлетикой.</p>	<p>Понятие самоконтроля. Субъективные и объективные показатели самоконтроля. Простейшие тесты и методики самоконтроля уровня физического развития. Методы исследования и оценки физического развития человека (антропометрия, метод индексов, метод корреляции). Оценка физического состояния в покое. Толерантность к физическим нагрузкам. Оценка уровня развития физической подготовленности по показателям тестирования физических качеств человека. Контроль показателей при занятиях легкой атлетикой.</p>
<p>Тема 30 Освоение и совершенствование техники базовых легкоатлетических упражнений.</p>	<p>Освоение основ техники различных беговых упражнений: бега трусцой, семенящего бега, бега по различному покрытию, бега в подъем и на спуске. Устранение излишнего мышечного напряжения, повышение согласованности движений в беговом цикле. техника и тактика бега на длинные дистанции. Специальные беговые упражнения (СБУ) легкоатлета. Техника прыжковых упражнений: прыжок в длину с места и с разбега.</p>

Кроссовая подготовка.	
Тема 31 Полисоревновательная подготовка в легкой атлетике.	Участие в спаррингах, контрольных забегах, прикидках и соревнованиях в целях повышения функциональной и психологической готовности спортсмена к ответственным стартам. Элементы соревнований в занятиях физической культурой и спортом: использование средств спортивных и подвижных игр, эстафеты.
Тема 32 Формирование индивидуальных маршрутов физической подготовки с использованием средств легкой атлетики.	Профилактика профессиональных заболеваний. Производственная физическая культура в рабочее время. Составление и выполнение комплексов упражнений профессионально-прикладной направленности с использованием средств легкой атлетики. Физическая культура рекреационной и фоновой направленности в режиме самостоятельных занятий. Разработка индивидуальных программ оздоровительной ходьбы и бега.
Тема 33 Организационно-методические основы занятий плаванием.	Средства физической культуры, их классификация. Плавание как естественное умение человека и спортивно-педагогическая дисциплина. Спортивные и прикладные способы плавания. Особенности водной среды. Этапы обучения технике плавания. Основы дыхания в плавании. Оздоровительное плавание. Противопоказания для занятий плаванием.
Тема 34 Контроль и коррекция нагрузки с учетом статуса здоровья и нозологии заболевания при занятиях плаванием. Профилактика травматизма	Здоровье: понятие и компоненты. Сущность и принципиальные подходы к занятиям оздоровительного типа. Решение задач коррекции физического и психологического состояния лиц с особым статусом здоровья средствами физической культуры и спорта. Основы лечебной физической культуры (ЛФК). Простейшие тесты и методики мониторинга текущего состояния организма при выполнении физических упражнений. Учет показаний и противопоказаний к занятиям физической культурой при планировании организованных и самостоятельных занятий. Освоение навыков измерения ЧСС и АД. Анализ полученных данных относительно возрастных норм. Выбор программ оздоровительных занятий низкой интенсивности. Ведение дневника самоконтроля. Причины травм и меры по предотвращению травматизма в занятиях плаванием.
Тема 35 Освоение методов самоконтроля физического развития, физического состояния и подготовленности при занятиях плаванием.	Понятие самоконтроля. Субъективные и объективные показатели самоконтроля. Простейшие тесты и методики самоконтроля уровня физического развития. Методы исследования и оценки физического развития человека (антропометрия, метод индексов, метод корреляции). Оценка физического состояния в покое. Толерантность к физическим нагрузкам. Оценка уровня развития физической подготовленности по показателям тестирования физических качеств человека. Контроль показателей при занятиях плаванием.
Тема 36	Выполнение специальных заданий на освоение водной среды: методик

Повышение функциональных возможностей организма при занятиях плаванием.	дыхания в воду, расслабления, скольжения, правильного положения корпуса и координации дыхания и движений в цикле плавания. Выполнение учебных заданий: ныряние за предметом, на проплывание отрезков различными стилями плавания (10 м, 15 м, 25 м, 50 м). Игровые задания и подвижные игры (индивидуальные и групповые) с направленностью на совершенствование техники способов плавания и повышения функциональных возможностей (увеличение дыхательного объема, развитие дыхательной мускулатуры).
Тема 37 Освоение и совершенствование техники плавания кролем и брассом. Освоение прикладных способов плавания.	Освоение основ дыхания в плавании. Освоение базовых элементов техники плавания кролем и брассом. Изучение техники старта и поворота (маятник). Техника безопасности на воде (спасение тонущего и помощь уставшему пловцу, преодоление водных преград). Специальные подготовительные упражнения на суше для освоения элементов техники плавания способами кроль и брасс (имитационные упражнения, детализирование техники движений рук и ног, специальные упражнения для увеличения подвижности суставов верхних и нижних конечностей). Изучение элементов техники у неподвижной опоры (бортик бассейна), с подвижной опорой (доска для плавания), без опоры. Плавание в полной координации в сочетании с дыханием. Ознакомление с самобытными и комбинированными способами плавания (ныряние и передвижение под водой, прикладные прыжки в воду, плавание в ластах). Освоение прикладных упражнений плавания.
Тема 38 Формирование индивидуальных маршрутов физической подготовки с использованием средств плавания.	Профилактика профессиональных заболеваний. Производственная физическая культура в рабочее время. Физическая культура рекреационной и фоновой направленности в режиме самостоятельных занятий. Составление и выполнение комплексов упражнений профессионально-прикладной направленности с использованием средств плавания. Разработка индивидуальных программ оздоровительного плавания.

Название дисциплины	Философия
Кафедра	Кафедра философии
Цель освоения дисциплины	Дать студентам базовые философские знания, сформировать навыки философского осмысления мировоззренческих проблем.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Предмет философии	Понятие мировоззрения и его структура. Становление философии. Специфика философских проблем. Предмет философии в историческом развитии. Философия, искусство, религия, наука: сравнительный анализ. Научные, философские и религиозные картины мира.
Тема 2 Структура философского знания	Онтология, гносеология, логика, этика, эстетика в структуре философского знания. Функции философии. Основные направления, школы философии.
Тема 3 Философия Древнего Востока	Специфика индийской философии: традиционные и нетрадиционные школы. Натурфилософские и социально-этические школы Древнего Китая.
Тема 4 Античная	Античный полис и своеобразие философской культуры. Натурфилософия. Софисты и Сократ: проблема человека. Платон и Аристотель: основные

философия	онтологические парадигмы. Проблемы этики в эллинистических школах. Неоплатонизм.
Тема 5 Философия Средневековья	Специфика средневековой культуры. Религия, теология и философия. Апологетика, патристика, схоластика.
Тема 6 Философия Возрождения	Ренессанс и гуманистическое мировоззрение. Натурфилософские учения. Социальная философия.
Тема 7 Философия Нового времени	Научная революция и проблема познания в философии. Рационализм, Декарт, Спиноза, Лейбниц, Гегель. Эмпиризм: Бэкон, Локк. Агностицизм: Беркли, Юм, Кант. Онтологическая проблема: варианты решения. Человек, общество, культура.
Тема 8 Современная философия	Основные проблемы и направления современной философии. Будущее человечества. Глобальные проблемы современности. Глобализация с точки зрения социальной синергетики.
Тема 9 Русская философия	Социокультурные условия развития русской философии и ее своеобразие. Проблемы истории, общественного идеала, нравственности. Славянофильско-западническая дискуссия и русская идея. Русский персонализм: Н.Бердяев, Л.Шестов. Традиции русского космизма.
Тема 10 Проблема бытия	Учение о бытии. Монистические и плюралистические концепции бытия, самоорганизация бытия. Понятия материального и идеального. Пространство и время. Движение и развитие, диалектика. Детерминизм и индетерминизм. Динамические и статистические закономерности.
Тема 11 Проблема познания. Философия и методология науки	Сознание и познание. Познание, творчество, практика. Вера и знание. Понимание и объяснение. Рациональное и иррациональное в познавательной деятельности. Проблема истины. Действительность, мышление, логика и язык. Искусство спора, основы логики. Научное и вненаучное знание. Критерии научности. Структура научного познания, его методы и формы. Эмпирическое и теоретическое исследование. Роль творческого воображения. Рост научного знания. Научные революции и смены типов рациональности. Наука и техника.
Тема 12 Проблема человека	Смысл человеческого бытия. Насилие и ненасилие. Свобода и ответственность. Мораль, справедливость, право. Нравственные ценности. Представления о совершенном человеке в различных культурах. Сознание, самосознание и личность. Личность в поисках смысла жизни. Эстетические ценности и их роль в человеческой жизни. Религиозные ценности и свобода совести.
Тема 13 Социальная философия	Человек, общество, культура. Человек и природа. Общество и его структура. Гражданское общество и государство. Человек в системе социальных связей. Специфика социальной реальности. Функции социального идеала. Человек и исторический процесс: личность и массы, свобода и необходимость. Формационная и цивилизационная концепции общественного развития. Проблема прогресса: технический и духовный прогресс. Социальная философия о характере исторического процесса. Культура и история. Культура и цивилизация. Будущее человечества, глобальные проблемы современности, взаимодействие цивилизаций и сценарии будущего.

Название дисциплины	Философия предпринимательства и технологии стартапа
Кафедра	Кафедра экономики предпринимательства
Цель освоения дисциплины	Формирование предпринимательского мышления, способности к разработке стартапов, предпринимательских проектов и деловой коммуникации.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

<p>Тема 1 Предпринимательство и его особенности. Философия предпринимательства как особого вида экономической деятельности</p>	<p>Объект и предмет изучения дисциплины. Цели и задачи курса. Результаты обучения. Тематический план и методические материалы, необходимые для освоения курса. Оценка результатов обучения. Системное мышление как soft skill современного профессионала. Предпринимательство: виды, особенности, типология, причины провала и успеха. Инновации в предпринимательской деятельности: сущность, типология, способы коммерциализации инноваций. Предпринимательство как объект, функция, процесс, проект. Внешняя и внутренняя среда предпринимательского проекта. Бизнес-модель предпринимательского проекта: ее назначение, элементы, типовые блоки. Функции предпринимателя. Риски предпринимательства и методы управления ими. Ключевые факторы успеха предпринимательского проекта. Бизнес-процесс: сущность, виды, функции руководителя процесса, ресурсы процесса. Товар как результат бизнес-процесса и его виды, особенности продуктов и услуг, их трансформация по этапам жизненного цикла. Проект - сущность, особенности реализации, HADI- цикл - технология проверки гипотез при планировании предпринимательского проекта.</p>
<p>Тема 2 Философия и технология разработки стартап-проекта</p>	<p>Модель развития потребителей и технология выявления потребителей. проблемы верификации потребителей и перманентное изменение бизнес-модели. Стартап как путешествие героя. Формирование команды стартапа.</p>
<p>Тема 3 Предпринимательское мышление - основа новаторства и саморазвития</p>	<p>Современный рынок труда и особенности его трансформации. Предпринимательское мышление: талант или технология, значение для современного человека. Развитие предпринимательской деятельности в современной экономике, использование предпринимательского мышления в личной и профессиональной сферах. Системный подход к проектированию инновационного предпринимательского проекта. Гибкие методы проектирования инновационных проектов. Плюсы и минусы командной работы. Команда проекта, ее признаки. Состав команды, роли (психологические, функциональные), минимальная команда проекта. Принципы и этапы командообразования, стимулирование командной работы. Шаблон личной карьеры. Анализ личных и карьерных целей. Планирование личностного развития как инновационного проекта.</p>
<p>Тема 4 Поиск предпринимательской идеи и анализ условий ее реализации</p>	<p>Технология поиска бизнес-идей: этапы поиска, подсказки потребителя, модификация товара, модификация бизнес-модели, изучение трендов. Оценка рыночного потенциала. Анализ условий ведения бизнеса. Основные законы и направления контроля предпринимательской деятельности, сертификация и лицензирование, саморегулируемые организации, инфраструктура поддержки предпринимательства. Критерии выбора идеи для реализации.</p>
<p>Тема 5 Особенности реализации предпринимательского проекта</p>	<p>Выявление и анализ стейкхолдеров, организация деловых коммуникаций с ними. Взаимодействие с органами государственного управления. Регистрация, реорганизация и ликвидация бизнеса. Контроль за субъектами предпринимательства, виды ответственности предпринимателя. Взаимодействие с контрагентами. Взаимодействие с банком: расчетно-кассовое обслуживание, кредитование, дополнительные сервисы. Договора с клиентами и поставщиками. Оферта и ее существенные условия. Взаимодействие с персоналом. Оформление трудовых отношений с сотрудниками. Взаимодействие с инвесторами. Поиск и анализ инвесторов, представление проекта инвесторам и общественности.</p>
<p>Тема 6</p>	<p>Философия стартапа - проработка стандартных ошибок при создании и</p>

Технология стартапа и формирование нового ценностного предложения	реализации стартап-проектов. Выявление и развитие потребителей как основа успешности стартап-проектов. Развитие позиционирование продукта и компании - формирование инновационной бизнес-модели компании и нового продукта.
--	---

Название дисциплины	Финансовая грамотность
Кафедра	Кафедра финансов
Цель освоения дисциплины	Формирование у студентов базовой системы знаний и навыков в области управления личными финансами.
СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
Тема 1 Цель, задачи и механизм реализации Стратегии повышения финансовой грамотности населения на 2017-2023 годы.	Понятие финансовой грамотности. Навыки финансово грамотного человека. Цели и задачи повышения финансовой грамотности населения. Основные направления Стратегии повышения грамотности населения РФ на 2017-2023 годы. Роль информационных технологий в повышении финансовой грамотности населения.
Тема 2 Личный бюджет и финансовое планирование на уровне домохозяйств .	Понятие личного (семейного) бюджета. Финансовая независимость и благополучие. Этапы и методы планирования семейного бюджета. Учет личных доходов и расходов. Анализ доходов и возможные направления их увеличения. Пути оптимизации расходов. Программные продукты, используемые при ведении семейного бюджета.
Тема 3 Финансовый рынок. Банковские продукты и услуги для граждан.	Структура финансового рынка. Классификация банковских продуктов для граждан. Виды банковских вкладов и их особенности. Процентная ставка и её виды. Система страхования вкладов. Виды и свойства ценных бумаг. Инфраструктура фондового рынка.
Тема 4 Обязательное и добровольное страхование.	Экономическая сущность страхования. Участники рынка страхования. Виды страхования. Личное страхование. Имущественное страхование. Обязательные виды страхования в РФ. Обязательное пенсионное страхование в РФ.
Тема 5 Налоги и налогообложение физических лиц.	Налоговая система РФ и виды налогов физических лиц. Налогообложение доходов физических лиц. Налог на имущество физических лиц. Налог на профессиональный доход. Личный кабинет налогоплательщика.
Тема 6	Бюджетная система и бюджетный процесс в РФ. Открытость бюджета.

Бюджетная грамотность.	Понятие бюджетной грамотности. Развитие инициативного бюджетирования в мире и РФ.
Тема 7 Персональная инвестиционная стратегия.	Виды инвестиционных стратегий. Понятие инвестиционного портфеля. Особенности рынков акций и облигаций. Паевые инвестиционные фонды. Негосударственные пенсионные фонды. Рынки обмена валюты (форекс). Рынки драгоценных металлов.
Тема 8 Финансовое мошенничество и меры борьбы с ним.	Безопасное обращение с банковскими картами. Защита персональных данных. Мошенничество в финансово-кредитной сфере. Правовые основы противодействия мошенничеству. Финансовые пирамиды, их признаки, жизненный цикл финансовой пирамиды. Информационные технологии для противодействия финансовому мошенничеству.